



# új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VII. évfolyam,  
48. (1368.) szám

## BNR-valutaárfolyamok

1 euró	4,1902 ▲
1 amerikai dollár	3,0185 ▲
100 magyar forint	1,5371 ▼

## Aktuális

2

### „Zsaruzsúr” Budapesten



A szervezett bűnözés elleni küzdelem a soros magyar EU-elnökség egyik prioritása, de a hatékony munkához egységes európai rendvédelmi képzés és együttműködés szükséges – hangzott el az Európai Rendőrakadémia vezetői előtt tegnap Budapesten.

## Gazdaság

6

### Megvéd a Nagy Testvér



Aki csak megengedheti, a válságos időkben fokozottan igénybe veszi a különböző vagyonvédelmi szolgáltatásokat és technológiákat – ez pedig meglátszik a biztonságvédelmi cégek forgalomnövekedésén is.

## Média

9

### Megjavul a sajtó nyelve?

Lezárult a romániai magyar nyelvű audiovizuális műsorok nyelvhasználati sajátosságait vizsgáló felmérés. A tegnapi kolozsvári sajtótájékoztatón megtudtuk, a leghelyesebben a közszolgálati médiumok műsorvezetői beszélnek, a partiumi kereskedelmiek magyarországi kollégáikat utánozzák.

## Vezércikk

3

### Feketepiac – fekete kampány

Az eddigi rajtaütések a marcona álarcsokkal, rabszállító autókkal, bilincsekkel jól mutatnak ugyan a tévé képernyőjén, de nem valószínű, hogy meg- vagy elriasztanák a nagyhalakat, és még kevésbé feltételezhető, hogy meggyőzik Brüsszelt: a romániai illetékesekben feltámadt a korrupció leküzdésének leküzdhetetlen akarata. ▶



Bogdán Tibor

# „Isten gondoskodik” Vásárhelyen a Jobbikról



A Jobbik vásárhelyi irodáját tavaly nyitották meg, Szegedi Csanád EP-képviselő (balra) jelenlétében. Holnap Vona Gábor pártelnököt várják. Fotó: Tofán Levente

Tiltkozik a Pro Europa Liga az ellen, hogy holnap Marosvásárhelyen tart kihelyezett ülést és lakossági fórumot a Jobbik Magyarországért Mozgalom. Smaranda Enache, a civil szervezet társelnöke megdöbbenőnek nevezte, hogy a szélsőjobboldali párt egyik rendezvényének éppen a római katolikus egyház ad helyet: a lakossági fórumot a Deus Providebit (Isten gondoskodik) Tanulmányi Házban tartják. Az egyházi illetékesek lapunktól értesültek arról, hogy a Jobbik a bérlő. „Ha ezt tudom, lefújom a rendezvényt” – jelentette ki Oláh Dénes főesperes. **7. oldal ▶**

## Magyar szünnep a parlamentben

▶ „Kedves demokrata-liberális kollégák! Mindannyian tudjuk, hogy meg akarjátok szabadítani az országot Emil Boctól. (...) Most alkalmatok nyílik ezt megtenni” – ezekkel a szavakkal zárul a Szociál-Liberális Szövetség bizalmatlansági indítványa, melyet tegnap olvastak fel a parlamentben. A képviselők és a szenátorok jövő szerdai együttes ülésükön döntenek a kormány és egyben a munkatörvénykönyv sorsáról. Lesz idejük felkészülni rá, mert előtte, a magyar nemzeti ünnep, alkalmából két szabadnapot kapnak: hétfőn és kedden szünetel a tevékenység. **Írásaink a 3. oldalon ▶**

## Új főkonzul Csíkszeredában

▶ Átvette hivatalát a Magyar Köztársaság Csíkszeredai Főkonzulátusának új vezetője. Zsigmond Barna Pál főkonzul tegnap mutatkozott be a sajtónak. Elmondta, legfontosabb feladatának tartja a magyar állampolgársági kérésekkel kapcsolatos tennivalók zökkenőmentes lebonyolítását, ugyanakkor a gazdasági és kulturális kapcsolatok megerősítéséért dolgozik a főkonzulátus által kiszolgált megyékben. A marosvásárhelyi születésű Zsigmond a Magyar Jégkorongszövetség alelnöke. Négy fia közül három már gyermekcsapatokban üti a korongot, Csíkszeredában pedig különlegesen jó lehetőséget lát továbbfejlődésükre. **3. oldal ▶**



Zsigmond Barna Pál főkonzul

## Benzinár: határ a csillagos ég?

▶ Rosszul indult a hét az autósok számára: miután az ország legnagyobb kőolajipari vállalata, a hazai üzemanyagpiac 40 százalékát uraló OMV Petrom kilenc banival emelte az üzemanyag árát, tegnap a Rompetrol is drágított. Így a benzin és a gázolaj ára veszélyesen megközelítette a literenkénti hatlejes „lélektani határt”. Gheorghe Ialomițianu pénzügyminiszter ismét felszólította az adóhatóságot és a versenytanácsot, vizsgálják meg, hogy az üzemanyagpiac főszereplői betartják-e a törvényeket. Tavaly 15 százalékkal drágultak az üzemanyagok. **4. oldal ▶**

## Röviden

## Kírúgnak kilencezer rendőrt

Mintegy 9 ezer alkalmazottjától válik meg idén a belügyminisztérium – közölte tegnap Traian Igaş. A belügyminiszter ezzel cáfolta azokat az értesítéseket, miszerint a tárca 18 ezer alkalmazottat készül elbocsátani. A kormány kedden hagyta a belügyminisztérium karcsúsítását célzó törvénytervezetet, és sürgősségi eljárással történő vitára továbbította a parlamentnek. Romániában jelenleg százezer lakosra ötszáz belügyi alkalmazott jut, ami 25 százalékkal több az európai átlagnál.

## Amerikai kitüntetés a nőnapon

A roma integrációban játszott szerepéért a Bátor Nők Nemzetközi Díjjal tüntette ki Osztolykán Ágneszt (*képünkön*) az amerikai külügyminisztérium a nemzetközi nőnap alkalmából. A Lehet Más a Politika



ka magyar országgyűlési képviselője kedden Washingtonban Hillary Clinton amerikai külügyminiszterrel vette át a díjat. Az esemény díszvendége a first lady, Michelle Obama volt. Osztolykán Ágnesen kívül még kilenc nő, köztük Roza Otunbajeva kirgiz elnök részesült idén ebben az elismerésben.

## Elfogadták a romaügyi előterjesztést

Elsőpró többséggel szavazta meg tegnap Strasbourgban az Európai Parlament Járóka Lívia fideszes EP-képviselő előterjesztését, amely a romák társadalmi beilleszkedését célzó, most készülő uniós keretstratégiához nyújt szempontokat.

## Zágrábban megint tüntettek

Újabb tiltakozó felvonulást rendeztek kedde este a horvát fővárosban a politikai elittel elégedetlenkedők. Hírek szerint ez volt a legnépesebb ilyen megmozdulás abból az ötből, amelyet február vége óta tartottak Zágrábban: nagyjából tízezeren vehettek részt. Hasonló megmozdulás volt Fiumében is.

## Földrengés után cunamiriadó

Erős, a Richter-skála szerinti 7,3-es földrengés rengette meg tegnap helyi idő szerint nem sokkal dél előtt Japán északkeleti részét. Az ország négy tartományában cunamiriadót rendeltek el, de 3 órával később le is fűjták.

## Peking japán területen fúr

Egy kínai olajvállalat vezetője tegnap Pekingben közölte, hogy megkezdtek az olajkitermelést a Kelet-kínai-tengeren található Csunhsziao gázmezőn. A történetet Tokió sajnálatosnak nevezte, és a helyzet tisztázására készül. A Csunhsziao, japán nevén Sirakaba gázmező Kína kizárólagos gazdasági övezetén belül található, de mindössze négy kilométerre attól a vonaltól, amellyel Japán a maga kizárólagos gazdasági övezetének határát kijelölte.

## Pokolgép robbant Pakisztánban

Öngyilkos pokolgépes merénylet történt egy temetési szertartáson tegnap Pakisztán északnyugati, Afganisztánnal szomszédos részén. A detonációban legkevesebb tizenöt ember életét veszítette, és legalább fél-százan megsebesültek.

## „Zsaruzsúr” Budapesten

Magyarországon ülésezik a közös uniós rendőrákadémia vezetősége

MTI

► A szervezett bűnözés elleni küzdelem Magyarország európai uniós soros elnökségének egyik fő prioritása, de a hatékony munkához egységes európai rendvédelmi képzés és együttműködés szükséges – mondta Pintér Sándor belügyminiszter az Európai Rendőrákadémia (CEPOL) vezető testületének ülésén tegnap Budapesten. A kétnapos tanácskozás megnyitóján Pintér Sándor kiemelte: a rendvédelem területén akkor érhetünk el sikereket, ha a rendőrök képzése egységes európai rendszer alapján történik, ami nemcsak az együttgondolkodást, hanem az egységes intézkedés alapjait is segíti.

A CEPOL rendszerének köszönhetően több ezer rendőr vett részt a képzésben, ezért Magyarország az EU-elnöksége alatt is aktív partnerségre vállalkozik, hogy az Európai Rendőrákadémia fejlődjék – jegyezte meg a miniszter, aki a konferenciától azt várja, hogy a tevékenységük alapján megfogalmazott ajánlások május 18-án egy Brüsszelben tartandó konferencián megfelelő támogatást kapjanak. Örömet fejezte ki, hogy az Európai Unió új, ötéves, az európai polgárok jogai-



Elsődleges a szervezett bűnözés üldözése. Budapesten ülésezett az Európai Rendőrákadémia vezetősége

Fotó: MTI

val, a bevándorlással, a rendőrségi és igazságügyi együttműködéssel, a határőrizettel és a terrorizmus kérdéseivel, valamint a polgárok szabadságának és biztonságának előmozdítását szolgáló lépésekkel foglalkozó, 2010 és 2014 közötti időszakra szóló úgynevezett Stockholmi Program az európai belbiztonságban is megfelelő keretet kapott.

Az Európai Unió Tanácsa által

2005-ben létrehozott Európai Rendőrákadémia (CEPOL, azaz European Police College) fő céljai között szerepel a bűnözés elleni harc során megvalósuló, határon átnyúló rendőri együttműködés és a közrendvédelem támogatása, illetve különböző rendészeti szakterületek fejlesztése, kutatási területeinek ösztönzése. A CEPOL éves szinten általában 80-100 különböző szemináriumot, konferenciát szervez. Az Európai Rendőrákadémia igazgatója 2010. február 1-jétől Bánfi Ferenc nyugalmazott vezérőrnagy.

A kétnapos budapesti konferencián a testület tagjai értéklik a tavaly elfogadott stratégia és a bevezetett új minőségbiztosítási rendszer tapasztalatait, valamint döntenek a 2011-re és 2012-re szóló munka- és pénzügyi tervről. ◀

## Kadhafi a Nyugatot szapulta

Gy. Z.

► Gyakorlatilag semmi újat nem mondott Moammer el-Kadhafi a líbiai állami televízióban tegnap virradóra elmondott beszédében, amelyet nagy várakozás előzött meg. A *CNN* megszokta adását hosszasan eszeltte, hogy milyen mondanivalóra lehet számítani – kimondva-kimondatlanul a diktátor egyiptomi menekülését vetítve előre –, ehhez képest jóformán másról sem esett szó, mint a Nyugat szapulásáról. Mostanra az is kiderült, hogy a görög légtérben átrepülő gépen, amely Kadhafi légitámaszához tartozik, nem tartózkodott az országot négy évtizednél hosszabb ideje irányító egykori ezredes. Helyette ismeretlen küldetéssel magas rangú katonatisztek tartózkodtak a fedélzeten. Kadhafi ezt megelőzően, kedde este Jeórjiosz Papandreuval folytatott telefonbeszélgetést; a görög

## Újabb mozgolódások Egyiptomban, Jemenben és Iránban

Többtucatnyi ellentüntetést kövekkel dobált meg tegnap az egyiptomi fővárosban, a Tahrír téren demokráciát követelő tüntetőket, igyekezve kiszorítani őket a területről. Az állami televízió jelentése szerint késekkel is felszerelkezett ellentüntetők százai özönlöttek el a teret. Egy halálos áldozata és mintegy száz sebesültje van Jemenben a kormányerők kedde esti fellépésének a tüntetők ellen. Rendőrök és civil ruhás biztonsági ügynökök kedde este tüzet nyitottak az Ali Abdullah Szaleh államfő távozását követelő tüntetőkre a szanaai egyetemnél. Sirin Ebadi Nobel-békedíjas iráni ügyvéd szerint arab mintára rövid időn belül hazájában is ki fog törni a népfelkelés a szegénység, illetve a bírálatok ádáz elnyomása miatt.

kormányfő állítólag azt tanácsolta a líbiai vezetőknek, hogy járuljon hozzá a líbiai válság békés megoldásához.

Hívei előtt elmondott, a tévé által közvetített beszédében a líbiai vezető az ország keleti részében megalakult átmeneti kormányt egyszerűen csak az „árulók bandájának” nevezte. Azt állította, hogy az Egyesült Államok, Franciaország és Nagy-Britannia ösz-

szeesküdtött ellene, hogy ellenőrzése alá vonja a líbiai olajmezőket. Azt vetette a Nyugat szemére, hogy le akarja alacsonyítani országa népét, mert rabszolgává kívánja tenni.

A líbiai eseményekkel kapcsolatban Barack Obama amerikai elnök és David Cameron brit miniszterelnök megegyezett abban, hogy „a választás összes lehetőségét” figyelembe kell venni. A Fehér Ház és a Downing Street telefonbeszélgetése során elhangzott, hogy mind a fegyverszállítási tilalom, mind a teljes légtérzárlat szóba jöhet. A fő cél az, hogy az országban „amilyen gyorsan csak lehet”, véget vessenek az erőszaknak, és Kadhafit eltávolítsák a hatalomból.

Az Európai Bizottság feltételezése szerint a Líbiából érkező menekültek – akik valóságos válsághelyzetet idéztek elő az olaszországi Lampedusa szigetén – abban reménykednek, hogy az európai országokban találnak menedékre – közölte Kristalina Georgieva nemzetközi együttműködésért, humanitárius segítségnyújtásért és válságkezelésért felelős biztos. ◀



Éjszakai tévébeszéd. Elemzők szerint Kadhafin kiütöközt „a lélek betegsége”

## Belgrád–Pristina párbeszéd

ÚMSZ

► Először folytatott párbeszédet egymással Belgrád és Pristina, amióta Koszovó egyoldalúan kinyilvánította függetlenségét Szerbiától. Ez a tanácskozás mindkét országot közelebb viszi az Európai Unióhoz – szögezte le Catherine Ashton, az EU kül- és biztonságpolitikai főképviselője. A brüsszeli találkozó annyi ideig tart, ameddig szükséges. Eredetileg ugyanis kétnaposra tervezték az első fordulót. Az informális jellegűként kezelt megbeszélésen elsősorban olyan technikai jellegű témákról esett szó, mint a vám szabályok, a járművek okmányai, a személyi okmányok, ugyanakkor most nem terveztek tárgyalást az egykori szerb tartomány státusáról. Belgrád ugyanis nem ismerte el Koszovó függetlenségét. A brüsszeli tárgyalásokon a koszovói küldöttséget Edita Tahiri miniszterelnök-helyettes, a szerb delegációt Borko Stefanovic, a külügyminisztérium politikai igazgatója vezeti. Tahiri az első ülés előtt úgy nyilatkozott, hogy építő jellegű, konstruktív egyeztetések szándékával érkezett a belga fővárosba. A szerb sajtó ezenközben egy lehetséges területcseréről spekulál Belgrád és Pristina között. Ezek szerint Koszovó többségében az albánok fennhatósága alól magukat kivonó szerbek lakta északi részek Szerbiához csatlakoznának, miközben az albán többség által lakott dél-szerbiai területek, mindenekelőtt a Presovo-völgy a három esztendeje önállósodott valamikori jugoszláv tartományhoz kerülne át. ◀

## Vasile Lincu a PD-L-re mutat

ÚMSZ

► A Demokrata-Liberális Párt (PD-L) több politikusát azal vádolja a Pro Lex Szakszervezet elnöke, hogy jelentős hasznót húztak a román vámhivataloknál uralkodó korrupcióból. „A szálak azokhoz vezetnek, akik a vámparancsnokok kinevezéséről döntenek. Ezek azonban nem ugyanazok a személyek, akik a kinevezéseket aláírják” – magyarázta Vasile Lincu. A szakszervezeti vezető nem kívánt megnevezni egyetlen személyt sem, mivel – mint mondta – nem rendelkezik bizonyítékokkal a vádak alátámasztására. Szerinte a bizonyítékokról három személy tudhat. Sorin Blejnar, az adóhatóság vezetője, Vasile Marica szakszervezeti vezető, illetve Eugen Petrescu üzemeltető. Lincu elmondta: Vasile Blaga volt belügyminiszter sem idegen attól, ami a vámhivataloknál történt. Mint ismert, a korrupcióellenes ügyészség sikkasztással és fiktív költségek elszámolásával gyanúsítja a szakszervezeti vezetőt, akinél kedden házkutatást is tartottak. Elvitték többek között Lincu számítógépét. A szakszervezeti vezető azt állítja, hogy az elkövetett gépen a PD-L politikusait terhelő bizonyítékok találhatóak. Mint ismert, az utóbbi hetekben az ügyészség felszámolta a román határállomásokon kenőpénzeket kérő vámosok bünszervezetét. Az akció során több tucat vámos és határrendőr került rács mögé. Utóbb felmerült a gyanú, hogy a kenőpénzekből politikusoknak is jutott. ◀



Vasile Lincu, a Pro Lex elnöke

# A „kicsi bérek” Boc-törvénykönyve

Cs. P. T.

► Boc törvénykönyve – kicsi bérek, nagy munkanélküliség, csődbe ment cégek. Ezt a címet adta az ellenzék a kormány elleni bizalmatlansági indítványának, melyet tegnap ismertettek a parlament két házának együttes ülésén. Mint ismert, a Szociál-Liberális Szövetség (USL) azért élt az alkotmány adta lehetőséggel, mert a Boc-kabinet kedden felelősséget vállalt a módosított munkatörvénykönyvért. A bizalmatlansági indítványról március 16-án szavaznak: ha az ellenzék kezdeményezés sikerrel jár, a kormány megbukik, ha nem, akkor a jogszabály érvénybe lépése már csak az államfőn múlik.

A dokumentumot Mariana Câmpeanu liberális szenátor, volt munkaügyi miniszter olvasta fel a honatyáknak. Ebben az ellenzék egyfelől azért támadja Emil Bocékat, mert szerintük a miniszterelnök visszaél a kormányzati felelősségvállalás intézményével, és demokráciaellenes törvények elfogadtatására alkalmazza ezt az eljárást. Másfelől az USL a munkaadókat és a munkavállalókat is félti a jogszabálytól. A bizalmatlansági indítvány szövege szerint a módosított munkatörvénykönyv korlátozza az alkalmazottak alkotmányos jogát a kollektív béralkura és indokolatlanul megnöveli a heti munkaórák számát. Az USL dokumentuma azt állítja: nemcsak az ellenzéki pártokat, hanem a munkaadói szövetséget és a szakszervezeti szövetségeket is képviselik akkor, amikor bírálják a jogszabályt. „Kedves demokrata-liberális kollégák! Mindannyian tudjuk, hogy meg akarjátok szabadítani az országot Emil Boctól. (...) Most alkalmatok nyílik ezt megtenni, nem kulisszaharcok révén, hanem nyíltan és méltósággal. Szavazzátok



Az indítvány szövegét Mariana Câmpeanu szenátor olvasta fel

Fotó: Mediafax

meg a bizalmatlansági indítványt!” – zárul a dokumentum.

A buzdító szavak ellenére még az ellenzéki honatyák is érdektelenül hallgatták Mariana Câmpeanut. Annál is inkább, hogy a bizalmatlansági indítvány sikerében maguk sem hisznek. Radu Moldovan szociáldemokrata szóvivő szerint csupán erkölcsi kötelességből nyújtották be a kormánybuktató indítványt.

Mint ismeretes, a bizalmatlansági sikeréhez 236 honatyá szavazatára van szükség, ami kor-

mánypártiak átállása nélkül nem gyűlhet össze. Az esetleges kísérteket elkerülendő a koalíciós alakulatok úgy döntöttek hét eleji tanácskozásukon, hogy az ellenzéki kezdeményezésről való szavazáskor az üléssteremben maradnak, viszont képviselőik és szenátorai nem járulnak az urnához. Ezt a döntést Kelemen Hunor, az RMDSZ szövetségi elnöke is megerősítette, hangsúlyozva, ezzel a módszerrel a kormány több bizalmatlansági indítványt is sikeresen abszolvált. ◀

## Új főkonzul Csíkszeredában

ÚMSZ

► Bemutatkozott tegnap a sajtónak a Magyar Köztársaság Csíkszeredai Főkonzulátusának új vezetője. A marosvásárhelyi születésű Zsigmond Barna Pál elmondta, legfontosabb feladatainak tartja a magyar állampolgársági kérésekkel kapcsolatos tenivalók zökkenőmentes lebonyolítását, ugyanakkor a gazdasági és kulturális kapcsolatok megerősítéséért dolgozik a főkonzulátus által kiszolgált megyékben.

A fiatal diplomata sportember is, a Magyar Jégkorongszövetség alelnöke. E tisztségére utalva elmondta, hogy a hoki a kedvenc sportága, és négy fia közül három már gyermekcsapatokban üti a korongot, Csíkszeredában pedig különlegesen jó lehetőséget lát továbbfejlesztésükre.

Zsigmond Barna Pál 39 éves. Érettségi után, 1990-től tanulmányait Magyarországon folytatta, a budapesti Eötvös Loránd Tudományegyetem Jogi Karán. A jogi oklevél megszerzése után

Svédországban tanult nemzetközi jogot, a Svéd Intézet ösztöndíjával. Publikációi jelentek meg kisebbségi jogi témában. Az elmúlt időszakban a versenyszférában dolgozott ingatlanbefektetési és vagyonkezelési területen, és több évet tevékenykedett a közigazgatásban, az Igazságügyi Minisztériumban, az Oktatási Minisztériumban és a Határon Túli Magyarok Hivatalában. Nős, 4 fiúgyermeke van.

A négy év és nyolc hónapon keresztül csíkszeredai főkonzuli szolgálatot teljesítő Szabó Béla megbízatása a tavaly nyáron járt le, az átmeneti időszakban Balogh György konzul látta el a diplomáciai tennivalókat.

Mint ismeretes, március 14-én és 15-én Csíkszeredában, a főkonzulátus épületében kerül sor az első újrachonított állampolgári eskütételére Kóvér László, az Országgyűlés elnöke, illetve Semjén Zsolt miniszterelnök-helyettese jelenlétében. Az eskütétel médianyilvánosság nélkül zajlik. ◀

## Magyar parlamenti szünnap

Hírösszefoglaló

► Szünetel a parlamenti tevékenység Bukarestben a március 15-i magyar nemzeti ünnepen, illetve az ezt megelőző napon, 14-én. Erről a képviselőház és a szenátus házbizottságai döntöttek az RMDSZ-frakciók kérésére. Eszerint hétfőn és kedden a honatyák a választóköreikben tartózkodnak. „Nem szabadnapokról van szó. Ezt a két napot a képviselők arra használhatják, hogy kikérdezzék választóik véleményét az ellenzék bizalmatlansági indítványáról” – magyarázta újságírói

kérdésre Nicolae Mircovici, a képviselőház titkára. A magyarázkodásra azért volt szükség, mert nyílt titok, hogy a „választókerületi munka” a legtöbb esetben szabadnapot jelent a honatyák számára. A döntést egyik párt sem ellenezte. „Ha hétfőn bukaresti munkanapot tartunk, a magyar képviselők és szenátorok kedden hazautaztak volna a nemzeti ünnepükre. Szerdára azonban vissza kellett volna jönniük szavazni. Akkor meg az lett volna a baj, hogy túl sokat költenek utazásra” – háritotta el a sajtó kérdéseit Mircovici. ◀

### Munkaszüneti napot kér az MPP a háromszéki cégektől

A Magyar Polgári Párt háromszéki szervezete a nemzeti ünnepre szabadnapot kér az alkalmazottaknak. Elnöke, Kulcsár Terza József tegnap felhívással fordult a vállalkozókhoz és intézményvezetőkhez, hogy március 15-én adjanak szabadnapot az alkalmazottaknak. Elmondta: kitart korábbi álláspontja mellett, hogy minden magyarnak jogában áll szabadon megünnepelni a nemzeti ünnepet. Ennek érdekében az MPP-tanácsstagok az elmúlt időszakban minden háromszéki önkormányzathoz benyújtották határozattervezetüket, amely révén hivatalos ünnepé és munkaszüneti nappá nyilvánítanák március 15-ét és a település napját. (K. Zs.)

## Feketepiac – fekete kampány



Bogdán Tibor

Hatvanmilliárd euróra kellett emelkednie a feketepiac „forgalmának” ahhoz, hogy a romániai illetékesek végre eleget tegyenek Brüsszel nyomásának, és ha hatékonyan nem

is, de legalább látványosan felpörgessék az adócsalás elleni küzdelmet. A látvány azonban nem pótolja a hatékonyságot, ezért még derültebb elemzők sem hiszik, hogy a pénzügyőrök mostani akciói a szürkegazdaság és a feketepiac több mint egy százalékát lepleznék le. Ez pedig édeskeves, hiszen a hatvanmilliárd euró az ország bruttó hazai termékének több mint negyven százalékával egyenértékű, ráadásul nem csak a magas arányszám, de a növekedés ütemét is aggasztó: a jelenlegi 40 százalékkal szemben az adócsalás nyolc esztendővel ezelőtt csak 17-18, de még tavalyelőtt is alig 20 százalékot vont el a bruttó hazai termékétől.

Sajnos előre borítékolható, hogy a mostani piaci ellenőrzések, filléres kínai cuccokat „lefülelő” butikraziák aligha járulnak hozzá számottevően a krónikusán üres államkassza feltöltéséhez, és korántsem érik el kinyilatkoztatott céljukat: a korrupció, az adócsalás megfékezését. Arról nem is beszélve, hogy az adócsalást nem csak tömeges letartóztatásokkal lehetne visszaszorítani, hanem az államháztartás kiegyensúlyozását célzó kétségbeesett igyekezet nyomán kivett újabb és újabb adók, illetve elburjánzásának megakadályozásával is. Ilyen irányú stratégia teljes hiányában azonban az eddigi rajtaütések a marcona álarcsokkal, rabszállító autókkal, (sőt, újabban helikopterekkel), csuklóra kattantó bilincsekkel jól mutatnak ugyan a tévé képernyőjén, de nem valószínű, hogy meg- vagy elriasztanák a feketepiaci nagyhalakat, és még kevésbé feltételezhető, hogy meggyőzik Brüsszelt: a romániai illetékesekben feltámadt a korrupció leküzdésének leküzdhetetlen politikai akarata.

A nemzetgazdaságot veszélyeztető adócsalókat, az igazi „nagymenőket” ugyanis a kőolajbizniszben, az energetikai ágazatban, a mezőgazdaságban, a szerencsejátékok, a dohány- és alkoholcsempészek világában fűlelhetnének le az illetékes hatóságok, ha – mondjuk bolgár kollégáikhoz hasonlóan – ezeken a területeken csapnának le a törvényeszőkre.

A pénzügyi gárda ellenőrei viszont rossz helyen kutakodnak – igaz, ezt felsőbb utasításra teszik.

Mégpedig egyrészt azért, mert a jövedelmező „feketepiaci ágazatok” rendszerint pártkorifeusok és -kliensek, „okos fiúk” kezében vannak, ezeken a területeken tehát ők osztják az ést és a pénzt. És – apropó pénz – másrészt a jövő év ismét választási esztendő lesz, a tavaszi helyhatósági és őszi parlamenti választások kettős kampánya pedig minden alkalommal tekintélyes összegeket emészt fel, amelyeket a törvényesen megengedett finanszírozásból semmiképpen sem lehet fedezni. A „fekete kampányhoz” szükséges fekete pénz viszont éppen a feketepiacról származik.

## Román lapszemle

Legkésőbb júniusban elkészül Bukarest ötcsillagos stadionja – a munkálatokból már csak a tetőzet és felvonók felszerelése, illetve a játéktér elrendezése van hátra. (Adevărul) ► Traian Băsescu azt tanácsolta a Perzsa-öböl országaiból érkezett befektetőknek, hogy helikopterrel közlekedjenek Romániában, mivel az utak nagyon rosszak. (Evenimentul zilei) ► Ötszáz lejes büntetés fenyegeti azokat, akik nem kötötték meg a kötelező lakásbiztosítást. A belügyminisztérium január 15-ről június 15-re halasztotta ugyan a biztosításkötés határidejét, de nem módosította a törvényt. (Gândul)

# Benzinár: határ a csillagos ég?

Év eleje óta, vagyis alig több mint két hónap leforgása alatt Romániában hatszor emelték áraikat az üzemanyag-forgalmazó társaságok. Ezzel idén már összesen közel öt százalékkal drágítottak.

**Bogdán Tibor**

Rosszul indult a hét az autósok számára: az ország legnagyobb kőolajipari vállalata, a hazai üzemanyagpiac 40 százalékát uráló OMV Petrom kilenc banival emelte az üzemanyag árát, amely ezzel veszélyesen megközelítette a literenkénti hatlejes „lélektani határt”, és ezzel újabb történelmi szintet ért el.

## Újabb drágítás

Az Országos Statisztikai Hivatal közlése szerint tavaly 15 százalékkal drágultak az üzemanyagok; az ár-emelésekre a 2009. évi, 13 százalékos árnyelések után került sor.

Mindezen belül az OMV Petrom tartja a rekordot, miután a dízelolaj árát tavaly 24, a benzint pedig 20 százalékkal növelte. Az ideiglenes drágítások ütemét tekintve pedig egyáltalán nem kizárt, hogy esztendő végére újabb – sajnálatos – csúcsot állít majd fel.

Az OMV Petrom töltőállomásain a legolcsóbb ben-

zinfajta, a 95-ös ólommentes benzint literre jelenleg 5,16 lejbe kerül, a legdrágábbért, az OMV Carrera 100 jelzésűért viszont kedd óta 5,96 lej kell fizetni. A dízelolajnál az Euro Diesel 5-ös literre 5,15, lejt, az OMV Alpin Diesele pedig 5,63 lejért kapható. A LukOil Romania és a Rompetrol üzemanyagai 5,22–5,70, illetve 5,21–5,88 lej között mozognak.

A Petrom újabb áremelésének tényén a vállalat honlapján olvasható közlemény sem sokat változtat, miszerint „tájékoztató jellegű árákról” van szó, amelyek „országos szinten töltőállomásonként plusz-mínusz 5 százalékkal változhatnak”.

## Magyarázkodó felek

Mostani lépését az OMV Petrom illetékesei „a kőolajtermékek (benzin és dízelolaj) nemzetközi árszintjének változásával” indokolják, saját árpolitikájukat pedig „a nemzetközi árszintek trendjét és nem csúcsait tükröző, mértéktartó nyomonkövetésnek” nevezik. Nehezebb megmagyarázniuk vi-

szont azt, hogy miért adják a hazai nyersanyagból származó üzemanyagot olcsóbban más államoknak, így például a Moldovai Köztársaságnak.

A kőolajipari társaságok sorozatos drágításaitak mindenekelőtt azzal indokolják, hogy az üzemanyagárak mintegy felét a különféle illetékek (jövedéki adó, hozzáadottérték-adó) jelentik, ami az államhoz kerül. Márpedig ilyen szempontból sokat nyom a latban a hozzáadottérték-adó 19 százalékról 24 százalékra történt emelése. Az árak alakulásában meghatározó szerepet tölt be a nemzetközi árszint, valamint a lej árfolyamvesztése – állítják a termelők és a forgalmazók.

Másrészt a román állam illetékesei, de gazdasági szakértők is úgy látják, hogy az üzemanyagot teljesen indokolatlanul drágították több alkalommal is a tavaly, ezt ugyanis nem tette szükségessé sem a kőolaj világpiacon, sem az állam által megkövetelt illetékek, sem pedig a nemzeti valuta árfolyama; de az ideiglenes áremelések indoklása is megkérdőjelezhető, annak ellenére, hogy egyes kőolajtermelő, illetve tranzitországokban, mint Líbia és Egyiptom, valamint a legfontosabb OPEC-államban, Szaúd-Arábiában bekövetkezett zavargások nyomán a kőolaj hordója a nemzetközi piaco-

## Illetékmentes üzemanyagárak alakulása

Dátum	95-ös benzin (euró/1000 liter)		Dízelolaj (euró/1000 liter)	
	Unió átlag	Románia	Unió átlag	Románia
2005.02.05.	339,87	369	385,78	378
2008.01.07.	538,33	506,19	610,91	597,97
2009.01.05.	279,1	308,67	396,81	439,49
2010.01.04.	459,83	469,76	478,94	477,42
2011.01.03.	588,42	583,26	636,67	625,63

Forrás: Eurostat

kon 24 dollárral kerül többbe, mint korábban.

## Tehetetlen politikusok

A romániai gazdasági és pénzügyi helyzetet mindenkor objektíven szemlélő és láttató Mugur Isărescu, a Román Nemzeti Bank kormányzója tavaly év végén határozottan cáfolta, hogy Romániában az üzemanyagárak a szintjeiket befolyásoló tényezők módosulásai szerint alakulnának. A pénzügyi szakember egyenesen arról beszélt, hogy nem érti a termelők és forgalmazók által bejelentett drágulások háttérmechanizmusát.

Tanácsosa, Adrian Vasilescu úgy véli, a termelők és forgalmazók a piacot puhatojják ki, azt próbálják megállapítani, meddig mehetnek el áráikkal, anélkül, hogy eladásuk érezhetően csökkenjenek.

Az üzemanyagok elszabaduló árai igen károsan befolyásolhatják a romániai gazdaság alakulását. A folyamat, ha hosszabb időre ki-nyúl, visszafoghatja a gaz-

dasági gyarapodást, a drágulás által okozott többletkiadásokat a vállalkozók nyilvánvalóan a beruházások korlátozásával próbálják majd kiegyensúlyozni. Mindennek a legfontosabb közvetlen következménye az lesz, hogy az ország még távolabbra kerül a válságból való kilábalástól.

A politikusok természetesen ez alkalommal is tehetetlenek. Emil Boc kormányfő a felelősséget megpróbálja áthárítani Adrian Năstase szociáldemokrata kormányára, amely felelőtlenül, az állam szempontjából veszteségesen privatizálta hat évvel ezelőtt a Petromot. Ezzel Románia kezéből kikerült a kőolajtermékek ellenőrzése – szögezte le, hozzátéve: nagyon rossz véleménye van a sorozatos drágításról. Ugyanakkor ígéretet tett arra, hogy a kialakult helyzetet megvizsgálják az adóhivatal és a Versenytanács szakembereivel.

Az áremeléseket a pénzügyminisztérium illetékesei is indokolatlannak tartják, mivel idén a lej árfolyama erősödött – ám azt sem titkolják, hogy az állam nem

szólhat bele a kőolajvállalatok árpolitikájába, mivel az árak Romániában a kereslet-kínálat arányában, szabadon alakulnak.

Valerian Vreme távközlési tárcavezető derűsen fogadta az újabb drágítás hírére, és azzal vigasztalta az autósokat, hogy a jövőben legfeljebb többlet mozognak majd az internetes virtuális térben. Elena Udrea idegenforgalmi miniszter úgy vélte, a történeteket nem neki, hanem a gazdasági tárcavezetőnek kell kommentálnia, Adrian Videanu volt gazdasági tárcavezető pedig közölte a „jó hírt”, miszerint hamarosan drágul majd a földgáz is.

Egyelőre azonban a Petrom példáját követve tegnap a legnagyobb romániai magánvállalat, a Rompetrol is árát emelt, méghozzá literenként úgyszintén 9 banival. Így a töltőállomásainál forgalmazott üzemanyag literre 5,3 és 5,97 lej között változik. A Rompetrol ezt megelőzően március 3-án is drágított, ekkor 6 banival a benzint és 9 banival a dízelolaj esetében. ◀

# Líbiai kőolaj: ha nem csurran, cseppen

Moammer el-Kadhafi már nem ellenőrzi a fontosabb líbiai gáz- és olajlétesítményeket, amelyeknek nagy része helyi családok vagy regionális vezetők ellenőrzése alatt áll.

**MTI/ÚMSZ**

Akár több hónapra is kiveshet Líbia nyersolaja a nemzetközi piacról az észak-afrikai országban kitört lázongás miatt, az OPEC-tag Kuvait már jelezte, hogy felhasználná tartalékkapacitását a piac megnyugtatóra.

## Kieső szállítmányok

Emellett más tagok, valamint külső termelők, így Oroszország részéről is megvan az akarat, hogy szállításaik növelésével pótolják a kiesett líbiai szénhidrogénmennyiséget. Mindeközben újra megindult az áruszállítás Líbia keleti kikötőjéből, Tobrukából, enyhítve a líbiai olajexporttal kapcsolatos aggodalmakat.

A Gazprom a szokásos szint két és félszeresére növelte gázszállításait Oroszországba, amelynek leállt a gázimportja Líbiából – mondta el az orosz gázipari

cég egyik illetékese a Reutersnak. A Líbiát Szcíliával a tenger alatt összekötő Greenstream gázvezetékét február 22-én zárta le az olasz Eni energiaipari vállalat az észak-afrikai országban zajló kormányellenes zavargások miatt.

Líbia, amely az OPEC tagja, a Nemzetközi Energiaügynökség (IEA) adatai szerint békeidőben napi 1,69 millió hordó olajat termel ki, amelyből 1,49 millió hordót exportál, ennek 85 százalékát Európába. Hagyományosan Olaszország a líbiai olaj és gáz legnagyobb európai felvevőpiaca. A líbiai nemzeti olajvállalat vezetője úgy becsli, hogy jelenleg az olajtermelés a szokásos szint mintegy 50 százaléka, első sorban a külföldi dolgozók távozása miatt.

Günther Oettinger uniós energiaügyi biztos azt jelentette be, hogy Moammer el-Kadhafi már nem ellenőrzi a fontosabb líbiai gáz- és olajlétesítményeket. Elmondta: a



Korszerű kőolajfinomító a líbiai főváros, Tripoli közelében

líbiai gáz- és olajlétesítmények nagy része helyi családok vagy regionális vezetők ellenőrzése alatt áll.

## Három és tíz százalék

A líbiai gáz az európai piacon mintegy három százalékos képviselő, az olaj pedig tíz százalékos. Líbia olajtermelése a tüntetések kezdete előtt napi 1,6 millió hordó volt, ez mára 1,2 millió hordóval csökkent a Bank of America Merrill Lynch szerint.

A líbiai olajtermelés jelentős visszaesése miatt a UniCredit most azzal számol, hogy az észak-tengeri Brent olajfajta hordónkénti ára idén 110 dollár lesz. Ilyen magas éves átlagár még nem volt a Brent történetében. Az eddigi rekordot – hordónként 99,1 dolláros átlagárát – 2008-ban jegyezték fel.

Az olasz bank amiatt aggodódik, hogy más olajtermelő országokban is kitörhetnek zavargások, így Iránban, Irakban és Nigériában. Ebben az esetben lehetetlen lesz helyet-

tesíteni az esetleg kieső olajtermelést a bank szerint.

Az UniCredit emellett a líbiai szankcióktól is tart. Olaszország legnagyobb bankja egy hét alatt 6 százalékos árfolyamvesztéséget szenvedett el a milánói tőzsdén.

A líbiai részvényessé bíró olasz nagyvállalatokat és bankokat aggasztják az észak-afrikai országot sújtó ENSZ-szankciók. A *Corriere della Sera* az ENSZ-szankciók következményeit találgatja azokra az olasz cégekre nézve, amelyekben Líbia tu-

lajdonrészrel rendelkezik, és amelyek „a tőzsdén már eddig is megfizettek a Tripolival való összeölelkezésért”.

A legnagyobb részvény-csomagot, több mint 7 százalékot Líbia az UniCredit bankban birtokolja. A Fiat labdarúgócsapatoként ismert torinói Juventusban 7 százalékkal bír, a hadiipari, légi- és űrtechnológiai Finmeccanicának két százalékban tulajdonosa, és a líbiai kutakat is működtető ENI kőolajholdingnak is közel 2 százalékát szerezte meg. ◀

## Lap-top

**A nap címe.** A manelék, eltűnőben levő műfaj, *Jurnalul național*.

**Magyarázat.** Nem egyszerű (netán nosztalgias) bejelentésről van szó, hanem Speranța Rădulescu etnomuzikológus következtetéséről. Mint tudjuk, azok a szörnyű keletiesen indázó cigány férctermékek nyilvánvalóan azzal a céllal készülnek, hogy a normális embereket kikergessék velük a világból. Reménykedhetünk? Maradhatunk?

**Szabályok és emberek.** Ki vagy te, hé! Ezt kérdezte Cristian Preda neves politológustól, európai parlamenti képviselőtől a PD-L egyik pepita eminenciása az alapszabály módosítása alkalmából. Cristian Ghinea, a *Dilema Veche* szerkesztője, a tisztességes és kulturált jobboldali beállítottságú közírók egyike ebből a kérdésből kiindulva a *România liberă*-ban megjegyzi: „Nagyon tisztelem mindhárom szamurájt, akik a PD-L-ben politikai harakirit követtek el, Predát, Macoveit, Voinescut. Próbálkozásuk, hogy a pártban feddhetetlenségi szabályokat állítsanak fel, abból az elgondolásból indul ki, hogy a jó szabályok azok, amelyek hiányoznak. Márpedig nem így van: a PD-L-ben az emberek hiányoznak, akik a jó szabályokat alkalmazzák.” Bizony, ezt máshol is meghallhatnánk. (Mert sok helyen így van.)

**Nehezen teljesülő jóslatok.** Cristian Tudor Popescu *A nap ügye* című rovatában arra a kérdésre keresi a választ: Mikor lábalunk ki a válságból? Variánsai érdekesek. „a) Amikor Boc miniszterelnök legalább egyszer lélegzetet vesz, miközben a kormány megvalósításait sorolja. b) Amikor Crin Antonescu összelelkezik és összecsókolózik Dan Voiculescuval. c) Amikor Victor Ponta aktfotója megjelenik a Playboy-ban. d) Amikor Băsescu elnök bejelenti, hogy kijöttünk, de anélkül, hogy vigyorogna. e) Amikor a tűzoltólétránál összetorlódunk.” Nem a szellemességük vagy a pontosságuk miatt idézzük ezeket a „jóslatokat”, hanem azért, hogy idézhessünk egy olvasói választ is: „Akkor, amikor Elena Băsescu megválasztják az ENSZ főtitkárnak.” Talán még ez a változat a legesélyesebb arra, hogy elindítsa a folyamatot...

**A nap álhíre.** Itt a tavasz!

### Minden napra egy mondat

„Ha semmi sincs, van szép szabadságod...”  
Arany János

## Munkamegosztás



Horváth István

## Táncsics Murguval

### SZELLEMLIDÉZÉS

A tömeg a Nemzeti Múzeumtól a Pest városi közgyűlésre ment, hogy rábíra Pest városát a 12 ponthoz való csatlakozásra. Sikerral járnak, hála Rottenbiller Lipót alpolgármesternek. Most aztán Vajda János, a költő ugrik fel egy kofa asztalára, lesöpri róla a gúlába rakott másnapos zsemléket és fonnyadt almákat, és azt mondja: Esrenyóvel nem vívjuk ki a szabadságot. Fegyverezzük fel a forradalmat. A budaivárban, a fegyvertárban sok fegyver van. És – egy újabb pont a tizenkettőből – ott egy ember van börtönben, egy író, Táncsics Mihály, aki csak azért van fogságban, mert a nép javát akarta az írásában. És húszezer ember vág neki a hajóhídnak. (...) Az udvari melléképületben, az ún. Táncsics-börtönben Táncsics soha nem ült, mert úri fogoly volt, neki utcai szoba járt, csak az ablaka volt magasan bedeszkázva. Akkor sejtette meg, hogy mi készül, amikor reggel székre állva kinézett az utcára, és egy fiatal piarista papot látott hatalmas nemzeti színű kokárdával a fekete reverendán. Azt mondta a gyerekeknek a pap, hogy menjenek haza, nem olyan idő járja most, hogy a gyerek az utcán szaladgáljon. De jegyezzétek meg, nagy napja ez a magyar nemzetnek. A 12 pontból a tömeg megvalósított már kettőt, következhetett volna a politikai foglyok szabadon bocsátása, de ez nem valósult meg teljesen. Nemcsak Táncsics volt börtönben, hanem Eftimia Murgu lugosi román ügyvéd is, aki szintén sajtóvétségért ült, de őt csak egy hónappal később engedték ki szapora bocsánatkérések közepette.

Katona Tamás 1848 márciusáról. (Valuska László interjúja, index.hu)

## Száz klán országa

Amíg Líbia egy pont volt a hetek óta átalakuló regionális rezsimek térképén, adta magát a képlet, miszerint a lázadók kitartásán múlik a rendszer bukása, s aztán minden megy a kairói modell alapján. Kiderült azonban, hogy sajnos nagy a különbség a két forradalom között: míg az egyiptomi hadsereg szemléltető-irányítója volt a történéseknek, addig, főleg Tripoliban a sereg Kadhafi-hű csapatostei nehézgéppuskákkal, páncéloklókkal, helikopterekkel és páncélosokkal irtották a tüntetőket. Az észak-afrikai „couleur locale” nem értett ki ebben, de tény, hogy míg Ben Ali Tunéziája, Mubarak Egyiptomja kissé átértelmezte a Pax Americanát, amely azt jelentette, hogy az ottani demokráciák washingtoni szavatoltságú alapja a népnomori struktúrák modularitása, Líbia rátett erre egy lapáttal. Vajon e föníciai, pun, görög, római, arab, spanyol, török, olasz, majd brit és francia múltú OPEC-állam esetében ki mitől feszengett, vagy éppen miért húzódozott a népiertás azonnali megfűzésétől?

A második világháború után Olaszország ENI olajvállalata akkor is fűrt, amikor Amerika, Anglia, Európa jó része olajembargózta Líbiát a Lockerbie fölött felrobbantott Pan Am járat 270 halottja miatt. Az ENI-t, az Itálián keresztül a kontinensre szökdő-észak-afrikaiak ellen kialakított líbiai zárlat révén Európát, de Kadhafi urat is védte a Berlusconi-kormány, s ítéletalkotársra csak az afrikai halálesetek nagy száma vette rá. Angliáról ma is azt tartják, hogy a BP-olajérdekeltség miatt túl hamar bocsátotta meg a Lockerbie-terrorakciót és öleltre keblére Moammer ezredet Blair miniszterelnök. A sikamlós olajügyeken kívül a brit-arcú pírta a november-decemberig még teljesen zavartalan könnygáz és fegyvereladások is okozhatják, a Tripoli utcáin elsülő rendfenntartói fegyverek csövében nem ritkán óvilági lövedékek voltak (de Bahrein, Jemen is bizniszgyanús). Mindehhez hozzáadódik még egy, Londonnak és Washingtonnak is kínos (még nem bizonyított hátterű) nyilatkozat, amelyben a lemondott líbiai külügyminiszter kijelenti: a „forradalmi vezér”, Kadhafi személyes parancsa volt a Pan Am járat felrobbantása.

Egy esetleges NATO–USA-beavatkozás csak egységes ENSZ kérésre lehetséges, de a katonai akcióitól

Kína és Oroszország vonakodnak. Adig szankciónak, hiszen az most katasztrófa lenne, ha „fehér ember” arabot ölne. Líbia nem bír olyan regionális fontossággal, mint Egyiptom, a vért hullató ország (annak ellenére, hogy az olaját befolyásolja) egyelőre komor kuriózum marad. Kadhafi eltűntéig. Utána a polgárháború?



Ady András

# Márciusi töprengés

Könnyű dolga volt Petőfi Sándornak. Megírt egy verset. Történelmi tényekre és mítoszokra hivatkozott – akkoriban a történelem még a dicső múltat, a követnivaló példát jelentette, nem a tévedések, végzetes hibák és bűnök talaját, amelyre ingatag jelenünk épül –, aztán szemtanúként szerint az Orvosegyetemen felállt egy székre, előbb megpróbálta elszavalni, majd mert senki sem figyelt rá a nagy forradalmi felfordulásban, elordította: „Esküszünk, esküszünk, hogy rabok többé nem leszünk!” Erre már mindenki ráfigyelt a lánglelkű ifjú forradalmárra. Az eredmény közismert: másfél évig vívott elkeseredett harc a szabadságért, s noha a csata elveszett, megmaradt a hon és a nemzet – immár bizonyíthatóan két évszázadig legalább. Az emlékezet aztán – amelynek szerepe oly fontos lett a XX. század magyarságának immár nem is a szabadságért, inkább a léteért való küzdelmében – úgy őrizte meg Petőfi írói-felolvasói teljesítményét, hogy az a Nemzeti Múzeum lépcsőjén történt vol-



Ambrus Attila

na. Noha a legendaköltő Vahot Gyula, aki képes kalendáriumában először közölte azt a metszetet, amelyen Sándorunk a múzeumlépcsőn esküszik, tudta, hogy 1848. március 15-én a *Nemzeti dal*t a Nemzeti Múzeum kertjében a nemzetnek valójában Egressy Gábor mondta el. (A művészeknek az újságírókkal ellentétben jár enynyi költői szabadság.)

A XIX. század elvesztett forradalmi után, a zsarnokság közepette, a romantika nemzetépítő korában még a Vahot-féle újságcsinálók kegyes hazugsága is megbocsátható volt és üdvözítő lett. Ma szerencsés helyzetben az újdondász újságírók vannak, mert ők újra felfedezhetik, elmondhatják március 15-e sokszor idézett, ám közhelyé sohasem való üzenetét az olvasónak, aki ezt el is várja. Többek közt a közmondásos és évszázados magyar sajtószabadságról, annak feltétlen támogatásáról és megéléséről.

Én csak meredek a számítógép képernyőjére, kérdezi a feleségem, kérdezik gyermekeim, mi a gondom. Kérdezi kollégám ugyanezt, mondom, közeledik március idu-

sa, cikket lehet, kell, kötelező írni. Ők gyorsan erre meg is fogalmazzák az egyéb-ként érthető társadalmi elvárást: akkor írj valami szépet.

Arra gondolok, hogy most, nem egészen egy héttel az ünnep előtt hasonló gondban lehetnek a történészek, az irodalomkritikusok, akiket az események szervezői felkértek arra, hogy különböző emlékhelyeken, színpadokon emlékezzenek, emlékeztessenek. Gondban vannak a politikusok is, akik a történelmi témába ágyazva adják majd el kampánybeszédüket, az egység, az összefogás, az együttgondolkodás, a közös cselekvés szükségességéről szólnak, miközben gesztusaikkal, rejtjelezett üzenetükkel folyton eszünkbe juttatják a Görgey–Kossuth, Kossuth–Széchenyi vitát. Amelyet csak az tud tiszta szívvel eldönteni, aki egyik vagy másik magyarországi vagy erdélyi politikai alakulat fanatikus híve.

Nem tudok ma igazat és szépet hazudni. És ez talán nem is olyan nagy baj. Orwell írta 1943-ban: „Ha a szabadságnak van egyáltalán valami jelentése, azt a jogot jelenti,

hogy megmondhatjuk az embereknek, amit nem akarnak hallani.”

A XXI. század racionalizmusa megköveteli, hogy ne csalóka szépet, hanem az igazat mondjuk. Amely sohasem egy és sohasem abszolút igazság. A csalhatatlan igazság szajkózói sohasem szabadságharcosok, hanem zsarnokok.

1848–49 forradalmát hősök és gyávák, hűségesek és árulók, hívők és hitetlenek, Görgeyek és Kossuthok, Széchenyek és Deák Ferencek vívták meg és teljesítették ki. Nagy érdeme ennek a szabadságharcnak az, hogy a mai magyarság úgy tekinthet az eseményekre, mint a magyarság modernizációs kísérletére: megfogalmazódtak azok a sorskérdések, kihívások, amelyekre érvényes választ a XXI. század adhat. A szabadság, a demokrácia, az egységes nemzeti politika, a korszerű európai társadalom gondolatának és legelső sorban a sajtószabadság igényének csirái már fellelhetőek a negyvennyolcasok követeléseitől. Mi pedig nem engedhetünk a negyvennyolcból. Mert az az újságíró, aki a tizenkét pont közül a legelső nem tartja az egyetlen elfogadható médiatörvénynek – mai olvasatban: A sajtó legyen szabad! – az, mit csúrjem-csavarjam, bitang ember!

## Röviden

## Nőhetnek a kamatok

Év végéig tíz százalékkal nőhetnek az eurohitelek törlesztőrészei, miután a bankközi kamatok szabályozó Euribor szintje megugrik – írta a *Gândul* a Román Kereskedelmi Bank (BCR) vezető közgazdászára, Lucian Anghelre hivatkozva.

## Keleti „ingatlan-Mekka”

Újra vonzóvá vált az ingatlanberuházók számára a közép-kelet-európai térség, Romániát is beleértve – írta a *Mediafax* a CB Richard Ellis társaság felmérésére hivatkozva. A térséget egyenesen a legkezeletesebb európai helyként jelölték meg a kutatásban résztvevő befektetők, akiknek 25 százaléka itt vásárolna ingatlant. A régióért érdeklődést mutatók aránya tavaly mindössze 16 százalék volt.

## Elsietett megszorítás?

Joseph Stiglitz Nobel-díjas közgazdász-professzor arra figyelmeztet, hogy az Európai Unió „elvezett fél évtizeddel” nézhet szembe, ha Japánhoz hasonlóan a kormányok túl korán hajlítják végre a költségvetési megszorításokat, melyek aláásnák a gazdasági fellendülést – írta a *Bloombergre* hivatkozva a *Világ gazdaság Online*.

## Pesszimista magyarok

Egyértelműen a magyarok értékelik legrosszabbnak saját anyagi helyzetüket és országuk gazdasági teljesítményét a visegrádi országok (Magyarország, Lengyelország, Csehország és Szlovákia) lakosai közül, ez pedig nemcsak 2011 januárjában, hanem a 2004 óta eltelt időszakban végig megfigyelhető – derül ki a TÁRKI kutatásából, amelyet a *vg.hu* idézett.

## Mégvéd a Nagy Testvér

Baloga-Tamás Erika,  
Sipos M. Zoltán, Totka László

► Aki csak megengedheti, a válságos időkben fokozottan igénybe veszi a különböző vagyonvédelmi szolgáltatásokat és technológiákat – ami igencsak meglátszik a biztonságvédelmi cégek forgalmnövekedésén is. A különböző biztonsági és térfigyelő kamerarendszerek ma már nemcsak a nagyvállalatoknál vannak „bevetésben”, egyre elterjedtebbek a magánszemélyeknél és önkormányzatoknál is.

„A gazdaságilag nehezebb években, a szegénység elterjedésével nő a hajlam a törvénytelen cselekedetekre. Vélhetően ennek hatására nőtt meg, majdhogynem megduplázódott cégünk forgalma is az utóbbi időben” – magyarázta lapunknak Sima Endre, a székelyudvarhelyi Style Kft. biztonságtechnikai és vagyonvédelmi cég technikai igazgatója. Elmondása szerint Romániában néhány éve törvény is kötelezi a cégeket arra, hogy bizonyos értékű felül riasztórendszerrel lássák el objektumaikat – a pénzzel dolgozó egységek, személyek számára pedig kamerás rendszer használatát is előírják. A bekamerázás elterjedtebb a nagyvállalati szektorban – itt már több mint tíz éve vannak „bevetésben”, de megfigyelhető, hogy egyre inkább jelennek meg a kisebb kereskedelmi vállalatoknál is. Ráadásul újabb már a magánszemélyek is igénybeveszik ezeket a berendezéseket.

„Munkánk oroszánrészt, mintegy 75-80 százalékát még mindig az állami és nagyobb cégek megrendelése teszi ki, magánszemélyeknek 20-25 százalékos arányban dolgozunk” – foglalta össze a technikai igazgató.



Bizalmat keltő. Lassan a köztérnek és magánszférának is szerves részeivé válnak a kamerák

## A piac még nem telített

A szakemberek úgy látják, a lakosság ma már tudatosabban költ vagyonvédelemre. Az ágazatban rejlik lehetőségek mint minden más területen azt eredményezték, hogy egyre nagyobb és erősebbé vált a konkurencia – ennek ellenére jelenleg minden szereplőnek bőven jut a megrendelésekből. A biztonságtechnikai vállalkozók szerint a vagyonvédelmi piac még felfutóban, egyelőre megjósolhatatlan, hogy mikor tetőz a forgalom. Ehhez hozzájárul az is, hogy a magánszemélyek között a biztonságtechnikai lefedettség még csak most van kibontakozóban.

A *Ziarul Financiar* 700 millió euróra becsülte a romániai biztonságtechnikai piacot a 2009-es adatok alapján, de ez az elemzések szerint 2010 folyamán legkevesebb 25 százalékkal növekedhetett – igaz, ebbe az őrző-védő szolgáltatások is benne foglaltattak.

## „Aranybánya” a köztéren

A piac szereplői előtt új bevételi lehetőségek is nyil-

tak, miután az országban egyre több önkormányzat áldoz a közbiztonság érdekében térfigyelő kamerákra. A biztonságtechnikába való befektetések nemcsak a szakkégeknek, de a megrendelő önkormányzatoknak is nyereséges üzletnek számítanak, miután ezekkel az eszközökkel csökkenthetik a bűnözést, illetve növelhetik a közbiztonságot. Mint László Attilától, Kolozsvár alpolgármesterétől megtudtuk, a város az utóbbi években összesen 238 térfigyelő kamerát helyeztetett el a főbb útkecskésedéseknél, jelzőlámpáknál illetve a város nagyobb terein. Az előjáró lapunknak elmondta: a berendezések felszerelésének köszönhetően a gyalogtérjárok-nál például 38 százalékkal csökkentek a bűncselekmények. A székelyudvarhelyi önkormányzat az elmúlt másfél évben hat kamerát üzemeltetett be és további három felszerelését tervezi.

„Más országokkal szemben Romániában ez a szakterület még gyerekcipőben jár. Nálunk még viszonylag kevés ilyen berendezés található, de a térfigyelő kamerák piaca növekvő tendenci-

át mutat” – mondta el lapunknak Gedő Levente, a székelyudvarhelyi munkálatokat kivitelező Consensus Kft. technikai igazgatója.

## Minden hivatal külön szereltet

A közbiztonság érdekében Nagyváradon is egyre több térfigyelő kamerát működtetnek különböző hivatalok – elsősorban a város „veszélyesebb” negyedeiben és kritikusabb pontjain. A nagyváradai Piac- és Közterület Fenntartó Vállalat (RAPAS) például megközelítőleg 500 millió lejt költött arra, hogy 21 kamerát helyeztessen el a különböző piacokon és a városi temető bejárataihoz – tudtuk meg Bimbó-Szuhai Tibortól, a RAPAS műszaki igazgatójától. Benyovszki Tünde aligazgató elmondása szerint a Nagyvárad Ingatlankezelőség további hat kamera telepítését vette tervbe a Velenec negyedben, melynek értéke megközelítőleg 40 ezer lejt. További kamerákat helyezett ki új nevén a Nagyvárad Helyi Rendőség (régiben Nagyvárad Közbiztonsági Rendőség) is. ◀

## Ingyenes vezetőképzés

Kovács Zsolt

► Kétszázötven cégvezetőnek szervez ingyenes vállalkozói képzést a Kovászna megyei ASIMCOV vállalkozói szövetség – jelentette be tegnap Vajda Lajos. A fél-ezer céget tömörítő háromszéki vállalkozói szövetség igazgatója elmondta: partnerként vesznek részt egy összesen ötmillió euró értékű humán erőforrás-fejlesztési projektben, amelyet a Resources Development & Ideas nevű tanácsadó cég nyert meg az Európai Szociális Alaptól. A vissza nem térítendő támogatás összegéből a következő három évben országos szinten 1200 cégvezető tudását fejlesztik – az ASIMCOV ebben a projektben a Központi Fejlesztési Régió megyéit képviseli. A térségre eső 150 ezer eurós pénzkerekből 250 cégvezető képzését tudják finanszírozni, akik a tervek szerint főként a sepsiszentgyörgyi, brassói, marosvásárhelyi és gyulafehérvári vállalkozói inkubátorházakban működő cégek vezetői közül kerülnek majd ki. A vállalatvezetőknek négy képzési modulon kell részt venniük, amely összesen 160 óras kurzuslátozást jelent. Az érdekeltek öt menedzsment-szakirány közül választhatnak (projekt-, minőség-, pénzügyi, turisztikai és szervezeti), emellett vállalkozói képzés, esélyegyenlőség, fenntartható fejlesztés és kommunikáció tantárgyak szerepelnek az oktatási programban. Bagoly Miklós, az ASIMCOV elnöke szerint jelenleg különösen fontos, hogy a cégvezetők folyamatosan képezzék magukat, mert az ország európai uniós csatlakozása és a gazdasági válság új helyzetek elé állították a vállalkozókat – így csak az ismeretek bővítésével lehet versenyben maradni. ◀

HIRDETÉS

**KERÉNYI MIKLÓS MÁTÉ**  
a Budapesti Operettszínház táncos-komikus sztárja

**DANGCS ANNAMARI**  
a Budapesti és Bukaresti Operettszínház művésze

**TARJÁN PÁL**  
a Budapesti Honvéd Színház szolista

# MAGYAR OPERETTEK GYÖNGYSZEMEI

Gálaműsor a *Csárdaskirálynő*, *Marica Grófnő*, *Mágnás Miska*, *Víg özvegy* című operettekéből,  
a *Bánk Bán* című operából, valamint népszerű *musicale*kből

Március 13-án, vasárnap, 19 órai kezdettel  
a marosvásárhelyi Kultúrpalota nagytermében

## „Ármosta” turizmus

ÜMSZ

► „Annak érdekében, hogy a TUI utazási iroda továbbra is megtartsa Romániát turistacélpontjai között, egyezsége kell jutnunk annak tekintetében, hogy mint kell javítani a román tengerparton. A szolgáltatások mostani minősége ugyanis messze elmarad a TUI által megkövetelt szinttől” – jelentette ki Elena Udrea régiófejlesztési és idegenforgalmi miniszter tegnap a Berlini Nemzetközi Turisztikai Vásáron. A tárcavezető a román stand meglátogatása és a TUI vezetőivel folytatott tanácskozás után leszögezte: a nemzeti érdekeknek elsőbbséget kell élveznie a helyi turisztaszolgáltatókkal szemben.

Detlef Hohne, a TUI román ajánlataiért felelős igazgatója szerint a legnagyobb probléma a hoteltulajdonosok mentalitásával van, mivel nem fogadják el a német ven-

dégek által megkövetelt elvárásokat – elsősorban az árat. „A mi izlésünknek túl magasak az árat. Manapság ez diktálja az úticélok kiválasztását” – fogalmazott Hohne.

Ugyanerről beszélt az ÜMSZ-nek korábban Susanne Stünckel, a TUI Délkelet-Európáért felelős sajtószóvivője is, aki arra hívta fel a figyelmet, hogy Romániának javítania kell az árat és teljesítmény arányán, és ki kellene aknáznia a manapság valóban keresett üdülőfalutípusú ajánlatokban rejlő lehetőségeket. Kérdésünkre, hogy a TUI alkalmazottai végeznek-e állandó ellenőrzéseket a román üdülőtelepeken, a sajtószóvivő elmondta, kérdőívek segítségével maguk a turisták tesztelik a szolgáltatásokat, ezek nyilvánosságra hozott eredményei pedig mindennél többet mondanak el a minőségről. ◀

# Jobbik: „Isten gondoskodik”

## Összefogás a rászorulóért

Kovács Zsolt

Antal Erika

► Tiltakozik a Pro Europa Liga az ellen, hogy holnap Marosvásárhelyen tart kihelyezett ülést és lakossági fórumot a Jobbik Magyarországért Mozgalom. Smaranda Enache, a civil szervezet társelnöke megdöbbenőnek nevezte, hogy a Jobbik egyik rendezvényének éppen a római katolikus egyház ad otthont. A tervek szerint a szélsőjobb magyarországi parlamenti alakulat politikussai az elnökségi ülés előtt tanácskoznak a Magyar Polgári Párt (MPP) képviselőivel, majd közös sajtótájékoztatót tartanak.

### Ők „újrágondolják” Trianont

Az együttes ülésre az MPP-székházban, a Jobbik vezetőségi ülésére a Jobbik Ifjúság utcai székházában kerül sor. A radikális párt elnöksége első, Magyarország határain kívüli ülésén jelen lesz Vona Gábor pártelnök és Szegedi Csanád EP-képviselő is. A vezetőség jelezte: a kihelyezett rendezvényeken találkozni akar a marosvásárhelyi diákokkal is. A „lakossági fórum” témájáról a Jobbik a közleményében arról tájékoztat, hogy a rendezvény tárgya „a Közép-Európai Unió, Trianon újrágondolása, megbékélés a szomszédos nemzetekkel, a Jobbik országos és európai politikája”. Ennek az akciónak a helyszíne a római katolikus egyház tulajdonában lévő Deus Providebit („Isten gondoskodik”) Tanulmányi Ház.

„Felhívom az egyházak, a civil szervezetek, a demokratikus pártok figyelmét, hogy a hasonló rendezvények ellen tiltakozniuk kell, semmi-



A római katolikus egyház Deus Providebit Tanulmányi Ház ad otthont a szélsőjobb rendezvénynek

képpen sem adhatnak teret egy szélsőjobboldal rendezvényeinek” – figyelmeztette a római katolikus egyház illetékesét Enache.

### Gézára bízták

Oláh Dénes helyileg illetékes római-katolikus főesperes lapunk érdeklődésére elmondta: nem volt tudomása arról, milyen jellegű akciót terveznek, a terem bérlés jóváhagyását nem ő írta alá. A főesperes a Deus Providebit ház termével kapcsolatban kifejtette: bérbeadásakor az egyetlen szempont, hogy az itt szervezett program ne ellenkezzen a katolikus egyház tanaival.

„Ha tudom, hogy miről van szó, biztos nem hagyom jóvá” – fogalmazott az esperes, aki jelenlétünkben a Deus Providebit Tanulmányi Ház portásánál érdeklődött a pénteki eseményről, és arról, hogy ki hagyta azt jóvá. „Mondtam már többször, hogy nem Gézához kell vinni ezeket, mert könnyen be-

csúszhat valami ilyesmi” – vonta felelősségre a kapust az esperes amiatt, hogy Bálint Géza ügyintéző ellenjegyezte a bérleti szerződést. Oláh Dénes arra hivatkozott: nem tud mindenre odafigyelni, ezért a tanulmányi ház kapusaira hárul a felelősség, hogy figyeljenek arra, kik és milyen célból béreltik a termet.

„A kapus Wass Albert-stről tudott, valamint arról, hogy Árpád-sávós zászlókkal is megjelentek az illetők, de másról nem” – magyarázta a Oláh Dénes, aki korábban már vont a bérleti jogot olyan szervezettől, amely az egyházzal ellentétes tanokat hirdetett. „Volt már olyan, hogy valaki évekre előre ki akarta bérelni vasárnap délelőttökre egyik teremünket, de mikor megtudtam, hogy ezotériával foglalkoznak, nem hagytam jóvá. Nem tudom, a pénteki eseménnyel kapcsolatban mi legyen, még összeülünk, és meg tárgyaljuk, hogy mit tehetnénk” – mondta az ÚMSZ-nek a főesperes.

### Mit keresnek itt?

Smaranda Enache tegnapi sajtótájékoztatóján figyelmeztetett: sem a szélsőjobboldali Jobbiknak, sem a román Noua Dreapta (Új Jobboldal) tagjainak nincs semmi keresnivalójuk Marosvásárhelyen. A jogvédő emlékeztetett: bár a 2000-es évi, 137-es számú kormányhatározat – amely a diszkrimináció büntethetőségéről rendelkezik – lehetővé teszi, hogy a hatóságok felépjenek a szélsőséges politikai akciókkal szemben, ez tavaly december elsején sem történt meg. Akkor a Noua Dreapta tartott erődemonstrációt Marosvásárhelyen.

„A prefektus épphogy nem tapsolt örömeiben, igazi hazafiaknak nevezte a román új jobboldal képviselőit, s egy szóval sem ítélte el a szélsőségeket” – mondta Enache, aki elítélően nyilatkozott arról is, hogy a Jobbik a Magyar Polgári Párttal közösen szervezi meg a rendezvényét.

Moca Rudolf roma származású színész a tegnapi sajtótájékoztatóon marosvásárhelyi polgárként tiltakozott a Jobbik rendezvénye ellen, mert – mint mondta – a szervezet romaellenessége „példátlan és felháborító”. Moca döbbenetesnek tartotta, hogy a rendezvény a katolikus egyház termében kapott otthont.

### Most megmutatják

Vitus Örs, Szegedi Csanád jobbikos EP-képviselő vásárhelyi irodájának vezetője úgy nyilatkozott: a Jobbik megmutatja az erdélyi magyaroknak, hogy nem Budapestről üzenget, és hogy nem szélsőséges párt. Az irodavezető elmentmondásosnak nevezte, hogy több romániai emberjogi szervezet kéri itteni tevékenységének betiltását. ◀

### Hittérítők már voltak

Jakubinyi György gyulafehérvári római katolikus érsek szintén lapunktól tudta meg, hogy a Jobbik politikai rendezvényét tart a katolikus egyház marosvásárhelyi tanulmányi házában. A Gyulafehérvári Főegyházmege főpásztor kitérő választ adott arra a kérdésünkre, mi az érsekség álláspontja a magyarországi párt szándékával kapcsolatban. „Én lelkipásztor vagyok, nem foglalkozom ilyen ügyekkel” – jelentette ki az egyházi méltóság. Megjegyezte azonban, hogy a katolikus egyház négy tanulmányi házat működtet Erdélyben, ezeket néha bérbé adják, s nem mindig van rá látásuk arra, hogy mi zajlik az épületben. „Az is előfordult már, hogy az egyik tanulmányi házat álnéven bérelte ki egy szervezet, s csak utólag tudtuk meg: más vallású hittérítők tartottak rendezvényt az ingatlanunkban” – nyilatkozta az ÚMSZ-nek Jakubinyi György.

HIRDETÉS

MAGYAR KIRÁLYOK ÉS URALKODÓK

I. (Hunyadi) Matyas

Kiss-Béry Miklós

## MAGYAR KIRÁLYOK ÉS URALKODÓK

26 RÉSZES SZOROZAT, ÁRA KÖTETENKÉNT 28 RON

A sorozat előfizetéssel 546 R-ért, részletre pedig 609 R-ért megrendelhető a [hungalibri@clicknet.ro](mailto:hungalibri@clicknet.ro) címen

### 13. kötet: Mátyás király

Mátyás király nem volt tagja semmilyen dinasztának, ismert uralkodócsaládnak. Egyszerűen Hunyadi volt, nagyapja szinte névtelen kismes, apja is eléggé „lentről” kezdte a pályafutását, míg magasra nem jutott.

A törökverő Hunyadi János kisebbik fia – akár egy mesében – még 15 éves sem volt, amikor a körülmények összjátéka folytán a trónra került. Eleinte mindenki úgy tekintett rá, mint gyámoltalan gyermekre. Még a legbizalmasabb emberei sem sejtették, mi lakozik benne – és lám, egyszerre csak felszárnyalt, szédítő magasságokba. Sem előtte, sem utána nem volt még olyan királyunk, aki ennyire ismerte volna a népét.

### A KÖTETEK MEGVÁSÁROLHATÓAK:

Csikszereda	Marosvásárhely	Székeludvarhely
Kézdivásárhely	Sepsiszentgyörgy	Zetelaka
Kolozsvár	Székelkeresztúr	Postai hivatalokban

HUNGALIBRI SRL, M-Ciuc str. Patinoarului 16/A/1.  
Tel./fax: 0266371139, 0723668843 • E-mail: [hungalibri@clicknet.ro](mailto:hungalibri@clicknet.ro)

A HÉ7 ÉVES

FUN FM FÜLIG ZENE

bemutatja: MAKSA KONYHASHOW

GYERGYÓSZENTMIKLÓS  
Március 10-én 19:00 órától  
Helyszín: Művelődési ház

SZÉKELYUDVARHELY  
Március 11-én 20:00 órától  
Helyszín: Művelődési ház

CSIKSZEREDA  
Március 12-én 19:00 órától  
Helyszín: Szakszervezetek Művelődési háza

MAROSVÁSÁRHELY  
Március 13-án 19:00 órától  
Helyszín: Maros Művész Együttes Terem

## Röviden

Csíkszeredában  
a Sóska, sült krumpli...

A kézdivásárhelyi Városi Színház holnap 19 órától vendégszerepel Csíkszeredában *Sóska, sült krumpli, avagy a meccs* című előadásával. A darab Egressy Zoltán kortárs magyar szerző alkotása, amely egy öltözőben zajlik és három szereplője van, egy futbalmérkőzés bírója és két partjelzője. Egy tragikomédiát láthatnak a nézők, melyben felismerhetik a munkahelyi intrikákat, munkatársait: az ambiciózus fiatal törtetőt, a titokban ármánykodó idős kollégát vagy a valóságtól elrugaszkodott alkoholistát.

Kiállítás  
a Bázis galériában

*Welcome to the Uncanny Valley* címmel nyílik kiállítás a kolozsvári Bázis kortárs képzőművészeti galériában (az Ecsetgyár első emeletén) Berszán Zsolt, Betuker István és Veres Szabolcs műveiből. „A the uncanny emlékeztet a halálra, amelytől félünk, szembe-sít azzal, amiről nem akarunk tudomást venni, pedig jól tudjuk: a fekete előbb-utóbb minden színt elnyel” – írja a kiállításról Adriana Oprea kurátor.

Kovács András Ferenc  
könyvbemutató

Kovács András Ferenc *Alekszej Pavlovics Asztrov hagyatéka* című verskötetét mutatják be Kolozsváron holnap 18 órakor, a Gaudeamus könyvesboltban. A szerzővel Láng Zsolt beszélget. „Alekszej Pavlovics Asztrov Szentpéterváron született 1894-ben, Moszkvában hunyt el 1985-ben. Hagyatékában ötvenkilenc vers maradt fenn” – olvasható Kovács András Ferenc legújabb kötetének hátlapján. A szerző ismét szerepjátékban rejtozik, ezúttal Oroszország térképén játszik. Itt épít fikatív és valóságos szereplőkből „emlékművet”: emberekből, időből, betűből.

## Dzsessz a Kodályban

Jan Garbarek, Babos Gyula és Harcsa Veronika neve fémjelzi a Pécsi Tavasz Fesztivál kiemelkedő dzsesszeseményét. Az új Kodály Központban először lesz dzsesszfesztivál. Szombaton Babos Gyula a Project Special nevű zenekarának új felállását mutatja be. Őket a hangméltség ünnepe, a virtuóz francia nagybőgőgárda, a L'Orchestre de Contrebasses követi. Vasárnap az elektronikus popzene legfrissebb hajtásait is művelő Bin-Jip együttes lép fel, tagjai között Harcsa Verával. A fő műsor-szám a Jazzhévtégén a világhírű, és itthon is gyakran turnézó Jan Garbarek és együttese, melyben kiemelt szerep jut Trilok Gurtu indiai ütőhangszeresnek.

## Színházi különóra diákoknak

Sipos M. Zoltán

► Elsősorban a középiskolás diákokat kívánja megcélozni a március 27-én, a Kolozsvári Állami Magyar Színház keretén belül induló, *Különóra* című programsorozat. „Több kolozsvári középiskolában tanító irodalomtanárral beszélgetve pattant ki a fejünkből egy olyan színházi programsorozat ötlete, amely meg tudja szólítani a középiskolásokat. A *Különórának* az a célja, hogy a magyar és a világirodalom alkotásait vonzóvá, élményszerűvé tegye a diákok számára a színház eszközeivel” – mondta el lapunknak Visky András, a Kolozsvári Állami Magyar Színház művészeti igazgatója.

Az első *Különórán* a diákok Örkény István egyperces novelláiból kaphatnak ízelítőt, Köllő Csongor rendezésében. A továbbiakban Bogdán Zsolt színművész *Az átváltozás* című Kafka-novellát adja elő.

A tervek szerint havonta 2–3 alkalommal is jelentkezik majd a *Különóra*. Visky szerint a kolozsvári magyar szakos tanárok maximálisan támogatják ezt a kezdeményezést. Mint megtud-

tuk, a társulat vezetősége egyben újabb alkotási lehetőséget próbál teremteni a fiatal színészek számára. A március 27-én előadott egyperces novellákban Farkas Lóránd, Buzási András, Köllő Csongor, Vindis And-

rea, valamint Pethő Anikó lép fel.

A színházi előadások mellett három további esemény is szerepel a Kolozsvári Állami Magyar Színház programkinálatában. Március 16-án este 8 órától első

alkalommal találkozhatnak a nézők a világhírű román drámaíró, Matei Vişniec műveivel. Vişniec *III. Richárd betiltva* című drámáját a színház új stúdiójában olvassák fel, majd nyilvános beszélgetésen vehetnek részt

az érdeklődők a jelenleg Párizsban élő alkotóval. 18-án este 7 órától Marian Crişan *Morgen* című filmjét vetítik, szintén az új stúdióban. Vetítés után Hatházi András, a film egyik főszereplője beszélget a nézőkkel. ◀

## Színházi világnap Temesváron és Marosvásárhelyen

A Temesvári Csiky Gergely Állami Magyar Színház Shakespeare *Ahogy tetszik* vígjátékát adja elő

Március 27-én, a színházi világnap alkalmából a Temesvári Csiky Gergely Állami Magyar Színház gazdag műsorral készül. Napközben különböző programokkal várják az érdeklődőket, este Shakespeare *Ahogy tetszik* című vígjátéka lesz látható, Koltai M. Gábor rendezésében. Este koncerttel zárul az ünnep. Az előadásban elhangzó Sziámi: *Száz bolha* című dal kapcsán a magyar társulat meghívására Temesváron először lép fel Müller Péter Sziámi és Kirschner Péter, mindketten a magyar alternatív kultúra meghatározó egyéniségei. A Marosvásárhelyi Nemzeti Színház Tompa Miklós Társulata és a Székely Színház Egyesület tagjai 2011. március 25-én színházi világnapi színészbált rendeznek, amelyre várják mindazokat, akik a társulattal együtt kívánnak szórakozni.

## Vita Tarr filmje körül

Hírösszefoglaló

► Tarr Béla cége kezdeményezte *A torinói ló* című Ezüstmedve-díjas film forgalmazásáról szóló szerződés felbontását, állítja kedden kiadott közleményében a Mokép. A magyar filmforgalmazó azt követően adta ki közleményét, hogy a *Tagesspiegel* című német lapban újabb cikk jelent meg, amely a Tarr Bélával készített korábbi interjú magyarországi visszhangját összegezi. A cikk szerint a Mokép lemondta a Berlinben díjazott új Tarr-film forgalmazását, csak amiatt, mert a rendező éles kritikával illette az Orbán-kormányt és annak kultúrpolitikáját.

Gulyás Balázs, a Mokép vezetője az *MTI*-hez eljuttatott közleményében azt írja, hogy bár Jan Schulz-Ojala, a *Tagesspiegel* újságírója hétfőn megkereste, a cikkben végül nem kapott megszólalási lehetőséget. Gulyás szerint a TT Filmműhelylyel kötött szerződés – amelyet a felek később közös megegyezéssel bontottak fel – megszüntetését Tarr Béla cége kezdeményezte február 25-én. Ezért „nyilván nem lehet szó arról a rágalomról, melyet a liberális *Tagesspiegel* sugallni próbál, hogy ilyen módon 'büntették volna' Tarrt a nyilatkozata miatt” – olvasható a közleményben.

*Hallgatni arany* címmel közzölt cikket internetes kiadásában Tarr Bélával készített interjúja magyarországi

visszhangjáról a *Tagesspiegel* című német napilap.

A cikk szerint Magyarországon erősen hátrátartják Tarr Béla filmjének, *A torinói ló* című alkotásnak a bemutatóját. A cikkíró úgy véli, a magyar művészek – legyenek akár milyen ismertek is – mostanság jól teszik, ha nem bírálják Orbán Viktor nemzeti kormányát. Jan Schulz-Ojala azt írja, annak, aki nyilvánosan megkérdőjelezi Magyarországnak az Orbán Viktor közel egy évvel ezelőtti miniszterelnökké választása óta zajló, demokráciából autokráciába történő leépítését, nemcsak politikai ellenszéllel, hanem művészi és gazdasági félreállítással kell számolnia. „Ezen még a frissen szerzett nemzetközi babérok sem segítenek, sőt” – írta a szerző.

A cikkíró emlékeztet arra, hogy a Mokép és *A torinói ló* című filmet készítő produkciós cég közös megegyezéssel szerződést bontott. A hírek szerint – írja a *Tagesspiegel* – a Mokép mindössze egy kópiával akarta útjára indítani Magyarországon a Berlinale Nader és Simin, *Egy válás* című filmje után legsikeresebb alkotását, Tarr azonban több kópiát kövepróba, hogy ilyen módon 'büntették volna' Tarrt a nyilatkozata miatt” – olvasható a közleményben.

## Kolozsvár barokk arca

S. M. Z.

► Igényes várostörténeti kalauz, lebilincselő képeskönyv és egyben hiánypótló művészettörténeti album a nemrég megjelent, kolozsvári fotósok fényképeit és Kovács Zsolt művészettörténész Kolozsvár barokk műemlékeiről írt tanulmányát tartalmazó *Barokk Kolozsvár* című kiadvány. Az igényes kivitelezésű fotóalbumot a hét elején mutatták be a Kolozsvár Társaság székhelyén. Az összesen tizenegy fényképész munkáit tartalmazó kötet a város egy kevésbé ismert arcát tár-

ja az érdeklődők elé. „Kolozsvár nem jellegetesen barokk város, vannak szép számban eklektikus, szecessziós és reneszánsz épületek is. Viszont a város történetében egy lényeges korszak a barokk, éppen ezért ameddig ez a korszak nem kerül bemutatásra, nem beszélhetünk arról, hogy a kincses város történetét ismerjük” – mondta el a könyvbemutatóon Kovács Kis Gyöngy, a *Korunk* folyóirat főszerkesztő-helyettese, az est házigazdája. Mint megtudtuk, a fotósok a Kolozsvár Társaság felkérésére kezdték el fotózni a város

barokk épületeit, és a tizen-négy fotós egymás közt felosztották a várost, hogy ki melyik részt fotózza. A munka elején egy kiállítás anyagára gondolva dolgoztak, később ebből az anyagból állt össze a *Barokk Kolozsvár* című album.

Az albumban Bodrogi György, Csomafáy Ferenc, Essig József, Farkas György, Feleki István, Horváth László, László Csaba, László Miklós, Maksay Ádám, Miklóssy Gyula, Rohonyi D. Iván, Szabó Tamás, Vas Géza, valamint Kabán József fényképei láthatók. ◀

HIRDETÉS

## Pályázati felhívás



A Romániai Magyar Demokrata Szövetség pályázatot hirdet a Kisebbségi Tanács 2011. évi alapjából. A Szövetség a pályázatok lebonyolításával a **Communitas Alapítványt** bízta meg.

**Pályázni lehet:** már működő magyar sajtótermékek megjelentetésére (Sajtó Szaktestület), kulturális tevékenységek támogatására (Művelődés Szaktestület), a fiatalság közéleti tevékenységének megszervezésére (Ifjúság Szaktestület), sporttevékenységek támogatására (Sport Szaktestület) oktatók, kutatók külföldi tudományos tanácskozásokra, fesztiválokra előadói minőségben, valamint művészeti mesterkurzusokra való kiutazásának támogatására (Utazástámogatási Szaktestület), szóránközösségek érdekében programokat szervező intézmények, egyesületek, egyházközségek tevékenységeinek támogatására, a szóránközösségek szóránközösségeiről származó tanulók, illetve szóránközösségek pedagógusok támogatására, valamint szóránközösségek lelkészek utazási költségeinek rész támogatására (Szóránközösségek Szaktestület).

A kiírások és űrlapok letölthetők 2011. március 9-től az Alapítvány honlapjáról.

Pályázással kapcsolatos információk igényelhetők a Communitas Alapítvány titkárságán: telefonon a 0264/594.570 és a 0723/250.324 számokon, villámposztán a [communitas@rmdsz.ro](mailto:communitas@rmdsz.ro) címen, de ezek megtalálhatók az Alapítvány honlapján, a [www.communitas.ro](http://www.communitas.ro) oldalon.

# Megjavul a sajtó nyelve?

Lezárult a romániai magyar nyelvű audiovizuális műsorok nyelvhasználati sajátosságait vizsgáló felmérés, a monitorizálást a jövőben is folytatni szeretnék. Tegnap kolozsvári sajtótájékoztatón mutatták be a nyugati régió médiumainak nyelvhasználatát.

Sipos M. Zoltán

„A kommunikációt és az erdélyi magyar médiát vizsgáló szakemberek régi álma teljesedett be az audiovizuális médiát monitorizáló tevékenység elkezdésével” – hangzott el azon a kolozsvári sajtótájékoztatóon, amelyen a Sapientia – Erdélyi Magyar Tudományegyetem és a kolozsvári Babeş-Bolyai Tudományegyetem kommunikáció szakos tanárainak és diákjainak együttműködésével készített felmérés Erdély nyugati régiójára vonatkozó eredményeit mutatták be. Amint arról lapunkban már beszámoltunk, a romániai magyar elektronikus médiatermékek nyelvhasználatának vizsgálata november 15-én indult, a megfigyelés két nagy részre oszlott: a partiumi rádiókat és televíziókat a kolozsvári szakemberek, míg a marosvásárhelyi megfigyelők a keleti részt követték figyelemmel.

**Szász: bízunk a sikerben**

„Ez a kutatás nem büntető jellegű, annak ellenére, hogy az ilyen jellegű szankcionálásra megvan a lehetőség. Az volt a szándékunk, hogy rámutassunk azokra a nyelvi hibákra, amelyekkel a leggyakrabban találkozunk a televíziós valamint a rá-

diós műsorokban” – foglalta össze a felmérés célját Szász Attila. Az Országos Audiovizuális Tanács tagja hangsúlyozta, a most véget ért monitorizálás nagyon hasznos, ugyanis „akár tetszik, akár nem, a médiában dolgozó ember az erdélyi magyar társadalom számára példamutató a nyelvhasználat tekintetében”. Elmondása szerint a román nyelvű televíziós csatornák illetve rádiók esetében az ilyen jellegű nyelvhasználat-figyelés körülbelül 5-6 éve folyik, ez idő

alatt látványos változásokat sikerült elérniük a szakembereknek. „Persze, a román nyelvű média sokkal csipkelődőbb a magyaránál, így ez is hozzájárul a román kollégák jobb teljesítményéhez” – tette hozzá Szász, aki úgy véli, ez a felmérés előbb utóbb a magyar médiumok esetében is meghozza gyümölcsét, és aktívan hozzájárul a nyelvhasználat javításához.

**Partium utánoz**

Mint kiderült, a Kolozsvártól nyugatra eső térségben lévő tévék és rádiók műsorvezetőinek nyelvhasználatát nagyban befolyásolja magyarországi kollégáik beszéde. „Ezekben az esetekben megfigyelhető, hogy a műsorvezetők a nevek előtt elkezdtek használni a névelőket, illetve a helytelenül felvitt mondatvégi

hangsúlyokat” – mondta el Vincze Hanna Orsolya, a tevékenység koordinátora. A Babeş-Bolyai Tudományegyetem kommunikációs szakos tanára hangsúlyozta: főleg a kereskedelmi rádiók esetében tapasztalható ez a jelenség. „Ennek oka valószínűleg az, hogy a kereskedelmi rádiók közvetlenül akarják megszólítani a hallgatóikat, ezért akaratosan is felerősítik azokat a frázisokat, amelyeket a hallgatóság is használ” – magyarázta. Az ÚMSZ kérdésre elmondta, a leghelyesebben a közszolgálati médiákban dolgozók beszélnek. „Sok esetben a közszolgálati rádiók, illetve televíziók műsorvezetői túlságosan is figyelnek a helyes és szép beszédre, ezért sokszor túlhangsúlyozzák a mondanivalójukat, karikírozva azt” – tette hozzá Vincze Hanna Orsolya. ◀



Murvai Olga, Vincze Hanna Orsolya és Szász Attila szerint javulni fog az audiovizuális műsorok nyelvhasználatát

## EBESZ: még mindig rossz a magyar médiatörvény

ÚMSZ

Dunja Mijatovic szerint a törvényi szabályozással még mindig vissza lehet élni az alternatív és eltérő hangok elhallgatása céljával Magyarországon. Az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezet sajtószabadság-képviselője szerint a magyar média törvényi szabályozása a módosítások dacára továbbra is sérti a szervezet sajtószabadsággal kapcsolatos kötelezettségeit. „A törvényi szabályozással még mindig vissza lehet élni az alternatív és eltérő hangok

elhallgatása céljával Magyarországon, az Európai Bizottság kérésére elfogadott módosítások ellenére” – írja az MTT által idézett közleményben Mijatovic, aki szerint a módosításokban nem tükröződnek azok az ajánlások, amelyeket február 28-án elküldött a magyar kormánynak, de hangsúlyozta – hivatala kész további segítséget nyújtani Magyarországnak.

Vele ellentétben Jerzy Buzek, az Európai Parlament (EP) elnöke tegnap Schmitt Pál magyar köztársasági elnökkel közösen tartott strasbourgi sajtótájékoztatóján kijelentette: „Üdvözlendő a magyar médiatörvény módosítása, az Európai Unió figyelemmel fogja kísérni annak alkalmazását”. Az EP-elnök szerint a magyar médiaügyben lezajlott folyamat azt mutatja, hogy hatékonyan működik az az uniós mechanizmus, amely összeveti a tagállami jogszabályokat az unió jogi követelményeivel. Schmitt Pál a sajtótájékoztatóon leszögezte: „Magyarországon a demokrácia száz százalékosan működik, és az emberi szabadságjogok érvényesülhetnek, beleértve a szólás, a véleménynyilvánítás, a sajtó szabadságát is”. Az EP egyébként ma a médiatörvényrel kapcsolatos állásfoglalásról szavaz. ◀



Dunja Mijatovic EBESZ-médiabiztos

## Médiasuli a Bolyaiban

Antal Erika

Ismerkedéssel, egymás elképzeléseinek, elvárásainak a bemutatásával indult tegnap délután a marosvásárhelyi Bolyai Farkas Elméleti Liceumban a Magyar Újságírók Romániai Egyesülete által kezdeményezett mediasuli második „évfolyama”. Vajda György, a MÚRE Maros megyei elnöke elmondta, az idén mintegy negyven 9-12. osztályos diák jelentkezett a képzésekre. „Jakab Tünde tanárnő felvetésére indítottuk el idén is a mediasulit” – mondta Vajda, akitől megtudtuk,

a képzéssorozat ötlete Farczádi Attila újságírótól származik. A diákoknak heti egy alkalommal hat újságíró tart órát: Vajda György és Karácsonyi Zsigmond, a MÚRE elnöke újságírásról, Böggözi Attila a sajtóetikáról, Farczádi Attila a kereskedelmi-, Sármasi-Bocscai János a közszolgálati rádiózásról, Bodó Előd Barna, az Erdélyi Magyar Televízió munkatársa a tévés műfajokról. A tervek szerint a tanulók 14 elméleti és 12 gyakorlati órán vesznek részt – az újságírás mellett a hangfelvétel-készítéssel, a filmezéssel és fotózással is megismerkednek. ◀

MÉDIAPARTNER

Prima Rádió  
Székelyudvarhely első rádiója!

PRIMÁS VAGYOK, DE NEM VONÓSI, REKKEKES VAGYOK, A RÁDIÓSI!

MŰSOROK:

- ZENÉS ÜZENETEK
- ÉBRESZTŐ
- HUMÓR
- HÍREK
- KITEKINTŐ
- UNITÁRIS FELSŐ
- HANGOLÓ
- SZÍNES ÓRÁK
- AZ ORVOS VÁLASZOL
- KAMARASZÓRÓ KAMARASZÓRÓ
- REFORMÁTIVUS FELSŐ
- MAGAFESZÜLTÉSA
- ZARÁNDOKTÓN
- HALLGASSA A PRIMA RÁDIÓT, OLVASSA A PRIMA ÉRTETET!

www.prima-radio.ro

Kettős tükröz

A főleg fiatal hallgatókkal rendelkező, németországi Radio Galaxy meglehetősen szokatlan pályázatot írt ki rajongóinak. A rádiózók figyelemfelkeltő sírverseket kell komponálniuk, és aki a legmegkapóbb epítáriumot küldi be, az háromezer eurós luxustemetést nyer. A média nagyhatalom – pár napja rovatunkban írtuk, hogy fogamzást elősegítő tevékenységekre is serkentet, és imé látjuk: most utolsó utunk egyengetésében is részt akar vállalni. Engem csak az zavar, hogy miért nem ígéri már meg valamely médium azt, hogy a születés és halál közé eső életperiódusban fog úgy fellépni bármely aktív vagy potenciális követője mellett, hogy annak a lehető legjobban segítsen személyisége kibontakozásában. Ha a média nem felhőznél el elménket mindenféle hamis értékek reklámozásával, valószínűleg senkinek nem jutna eszébe a luxustemetés gondolata. Még a médiamarketingeseknek sem.

(prier)

## Röviden

### Először szerepel tévéműsorban a pápa

A pápaság és a média történetében először lép fel televíziós műsorban az egyházfő – adta hírül a Rai olasz közszolgálati televízió. XVI. Benedek nagypénteken válaszol a hívők kérdéseire. A Rai egyes csatornáinak vallási műsorában, április 22-én délután 2 óra 10 perckor, a kereszthalál egyház által tanított időpontjában, három kérdésre válaszol a katolikus egyházfő. A téma Jézus alakja lesz, amelyről a héten jelenik meg a teológus pápa második könyve. A nézők kérdéseit a Rai honlapjára várják, ezek közül választják ki azokat, amelyekre a pápa a nyolcvanperces adásban válaszol.

### Wolf Kati a magyar eurovíziós

Wolf Kati (képünkön) képviseli Magyarországot a Szerelem, miért múltsz? című dallal az 56. Eurovíziós Dalfesztiválon – tájékoztatta tegnap délután a sajtót Rákay Philip, az m1 intendánsa. Az X-Faktor aranytorkú énekesnője májusban lép színpadra Düsseldorfban, ahol 10-én adja majd elő a dalt a verseny elődöntőjén, majd 14-én a döntőn. A Magyar Televízió belső válogatáson választotta ki a számot, amelynek zenéjét Rakonczai Viktor és Rác Gergő írta, a magyar szöveget Geszti Péter, az angol verziót pedig Johnny K. Palmer jegyzi.



## INGYENES APRÓHIRDETÉSI SZELVÉNY

Név:.....  
Cím:.....  
.....  
.....  
tel.:.....

A hirdetés szövege (max. 80 szó)

.....  
.....  
.....

Mi egyszeri alkalommal ingyen közöljük apróhirdetését.

Postacím: 014820 București, Piața Presei Libere nr.1,

O.P. 33, C.P. 17

\* A kedvezményt csupán magánszemélyek vehetik igénybe, magáncélú hirdetések közzétételére.

**PÉNTEK**  
2011. március 11.

**A nap filmjei**

**Pro Tv, 22.45**  
**A tűzben edzett férfi**

Gyerekrablási hullám söpör végig Mexikón. John Creasy, a kitért, valamikori CIA-ügynök és bérgyilkos a barátja rábeszélésére elvállalja Samuel Ramos iparmágnás és felesége gyermekének, a kilencéves Pitának a védelmét. Creasy nehezen tolerálja a korarett kislányt, és vele az és életét firtató kényelmentlen kérdéseket, amelyekkel Pita állandóan zaklatja.



**DUNA TV, 23.05**  
**Amerikai éjszaka**

A filmrendező Ferrand a Bemutatam Pamelát című új alkotását forgatja. A munka rengeteg lemondással és konfliktussal jár, a forgatás mindennapjait állandó viták, a filmesek és a színészek közötti összecsapások, a szereplők közötti nézeteltérések kísérik. A főszereplő idegösszeroppanásból épült fel, a másik színész állandóan részeg, emellett szerelmi bizonytalanság, féltékenység színesíti a képet.



**m2, 23.20**  
**Egy kukkot se!**

A színész Jan Henrik Stahlberg írta a forgatókönyvét és játszotta a főszerepét ennek a metsző, finoman és kegyetlenül vicces szatírának, melyet Marcus Mittermeier nagy magabiztossággal rendezett meg. A főszereplő, Mux az igazság önjelölt harcosa, lobogó világjobbító tervekkel. "Isten halott, a világ szörnyű hely, és a változtatás kínzó igénye miatt szükség van az olyan emberekre, mint Mux".



**KOSSUTH RÁDIÓ**

9.00 Hírek 9.40 8 és fél 10.00 Napközben 11.00 Hírek 12.05 Élhető világ 12.30 Vendég a háznál 13.00 Déli krónika 13.40 Magánhangzó 14.05 Rádiószínház 14.30 Tanúim lesztek! 15.05 Arcvonalok 16.05 Közéletről 16.45 Zöld-övezet 18.30 Krónika 19.00 Közéleti ütköző 19.15 Magánhangzó 19.30 Határok nélkül 20.25 Tettlen ért szavak 20.50 Jó éjszakát! 21.04 Rádiószínház 21.30 A nap történetei 23.25 Esti beszélgetés

**BUKARESTI RÁDIÓ**

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában 15.00 Híradó, kommentár 15.20 Magyar zenei lexikon 15.30 Aranyemberek - magyarok Bukarestben

**MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ**

11.00 Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság 12.00 Híradás Művelődési hírek, Környezetünk védelmében, Agrárgazda az unió küszöbén 13.05 Zenés üzenetek 14.00 Hírnegyedóra, Délutáni váltás 16.00 Híradás, Sport, Rádióújság 17.00 Híradás 17.15 Élő muzsika 17.55 A nap hírei röviden

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**

2.00 Éjszakai váltás 8.00 Hírek, sport 8.10 Hangoló 9.50 Hírek, reklám 15.00 Slágeróra 16.00 Hírek, rendezvényajánló 16.15 Mozgáster 17.00 Nap-óra 17.30 Nóták 17.55 Hírek, műsorismertető

**DUNA TV**

7.00 Hattól Nyolcig  
9.00 Sakk, Kempelen úr! (magyar sor.)  
9.50 Heuréka!  
Megtaláltam! (ism.)  
10.20 Lélek Boulevard  
10.45 Kézművek  
- Háncskalapkészítő  
11.00 Család-barát  
11.55 Carlo és vendégei  
12.30 Kívánságkosár  
15.00 Híradó  
15.15 Kikötő  
15.25 Galileo Galilei: Óriások vállán állva (kan. családi f.)  
16.30 Felelet az életnek  
17.00 A hétezer sziget országa (ismerett. f.)  
18.00 Beavatás  
18.15 Térkép  
19.00 Híradó  
19.35 Mese  
20.00 Monicomp Liga (élő)  
Ferencvárosi TC-Videoton FC Labdarúgó-mérkőzés  
22.05 Híradó  
- Nemzeti Krónika  
22.25 A bűnbak  
- Gróf Esterházy János vértanúsága  
23.05 Amerikai éjszaka (francia-olasz filmdráma, 1973)  
0.05 Sport hírek  
1.00 Váltó  
1.15 Kikötő - Friss (ism.)

**TVR 1**

7.00 Reggeli híradó  
9.00 Szerelmi bizonyíték (sor.)  
10.10 Nosztaglikus évek (ism.)  
12.30 Teleshopping  
12.50 A palota legendái: Jumong herceg (ism.)  
14.00 Hírek, időjárásjelentés  
14.45 Zsebtörténetek  
14.50 Történelmi emlékek (ism.)  
15.00 Parlamenti pártok fóruma  
15.35 Románia parlamentje  
16.30 Az én Európám (ism.)  
17.00 Mesterség, aranykarperc  
17.30 Vízor monden  
18.00 Hírek, időjárásjelentés  
18.30 A palota legendái: Jumong herceg (sor.)  
19.40 Sport  
20.00 Hírek, időjárásjelentés  
20.40 A nap témája  
21.00 Örök fiatalság  
23.10 Az út (am. f. dráma, 2009)  
1.05 Eurovision 2011  
1.10 A csendes amerikai (koprod. f. dráma) (ism.)  
2.50 Mesterség aranykarperc (ism.)  
3.15 Zsebtörténetek (ism.)

**VIASAT 3**

10.35 Gyilkos sorok (sorozat) 11.35 Egy kórház magánélete (sorozat) 12.35 Greek, a szövetség (sorozat) 13.30 A smaragd szigete (amerikai kalandf., 1959) 14.45 Nyomtalanul (ismétlés) 16.40 CSI (ismétlés) 17.35 Gyilkos számok (sorozat) 18.30 Gordon Ramsay 19.25 Éden Koktél (reality show) 20.20 Két pasi (sor.) 21.15 Gyilkos számok (sor.) 22.15 Beugró Plusz 23.15 Éden 18+

**m1**

6.23 Kárpát Expressz  
6.50 Ma Reggel  
Közéleti műsor  
Benne: Híradó, sporthírek  
10.00 Jelfogó (ism.)  
10.55 Nappali  
13.01 Híradó délben  
13.30 Kárpát Expressz  
14.00 Ájtáró  
14.30 Körzeti magazinok  
15.30 Nemzet és védelem  
15.55 Sírjaik hol domborulnak... (dok. f.)  
16.25 Tizenkét hónap az erdőn  
16.55 Szomszédok (magyar sor.)  
17.30 Híradó  
17.40 Körzeti híradó  
17.55 Teadélután  
18.30 India - Álomk útján (kaland sor.)  
19.20 A királyi ház titkai (dél-kor. sor.)  
20.30 Híradó este  
20.55 Sporthírek  
21.05 Úditó - Szilágyi Tibor műsora  
22.05 Az Este  
22.40 Az autóversenyző (francia-olasz játékff., 1998)  
0.25 Barangolások út kontinensen - Japán  
0.55 Hírek  
1.00 Sport hírek  
1.05 Prizma  
1.20 Ma Reggel (ism.)

**TVR 2**

6.15 Teleshopping  
7.00 Bűvölet (olasz sorozat)  
8.10 DP 2 Tonomat - szórakoztató műsor (live)  
10.00 Videóterápia (ism.)  
11.00 Vallomások - szórakoztató műsor (ism.)  
12.00 Hírek, Sport, időjárásjelentés  
12.30 Biznisz óra (ism.)  
13.25 Teleshopping  
14.30 Együtt Európában  
15.30 Utópia  
16.00 Bűvölet (olasz sorozat)  
17.00 Hírek, időjárásjelentés  
17.30 Az áldozat nevében  
18.00 IT zom@  
18.30 Csavargó halász  
19.00 Biznisz óra  
20.10 6-os játszma (amerikai vígjáték, 2005)  
21.45 Lehet, hogy nem tudtad  
22.00 Hírek, időjárásjelentés  
23.00 Egyeseknek ez tetszik  
0.00 Commando: A frontvonalban  
1.00 Az áldozat nevében (ism.)  
1.30 Csavargó halász (ism.)  
2.00 Biznisz óra (ism.)  
3.00 DP 2 Tonomat (ism.)

**SPORT.RO**

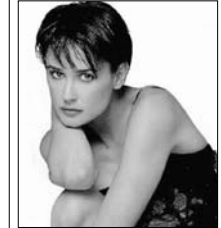
7.00 Sport.ro Hírek  
10.00 Pontos sportidő (live) 12.00 Sport.ro Hírek (live) 13.10 Szőkevadászát 14.05 Pontos sportidő 15.10 Külön kiadás 16.00 Sport.ro Hírek 16.30 Pontos sportidő (live) 18.00 Sport.ro Hírek (live) 19.05 Információk (live) 20.00 Europa League: összefoglaló 21.00 Wrestling RAW, Showtime 23.00 American Gladiators 0.00 Sport.ro Hírek

**m2**

6.50 Ma Reggel  
10.00 Hrvatska kronika  
10.25 Ecranul nostru  
10.50 Körzeti magazin  
11.45 Jelképtár  
11.50 Monda és történelem  
12.30 Élni tudni kell!  
13.01 Híradó délben  
13.15 Sporthírek  
13.30 Kárpát Expressz  
13.55 Záróra  
14.45 Egymillió fontos hangjeggy  
15.05 Operatőrmesék  
15.30 Jelfogó (ism.)  
16.20 Afrika gyöngyszeme (sor.)  
17.10 Asszisztensek (am. vígj. sor.)  
17.55 Bűvölet (sor.)  
18.30 Magyar bulizene  
19.15 Ájtáró  
19.40 Esti mese  
20.05 Filmszatórok a vadonban  
21.00 Híradó este  
21.25 Sporthírek  
21.30 Színészpalánták (olasz sor.)  
22.25 A csodálatos Mrs. Pritchard (vígj. sor.)  
23.20 Egy kukkot se! (német filmszat, 2004)  
0.50 India - Álomk útján (sor.)  
1.35 A királyi ház titkai (dél-kor. sor.)

**PRO TV**

5.00 Apropos TV (ism.)  
6.00 Happy Hour - szórakoztató műsor (ism.)  
7.00 Pro Tv hírek, Mi történik doktor úr?  
10.00 Eszelős szivatás



(amerikai vígjáték, 1991) (ism.)  
12.00 Fialat és nyugtalan (amerikai sorozat)  
13.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
14.00 Apropos TV (szórakoztató műsor) (ism.)  
15.00 Land of Jokes (szórakoztató műsor) (ism.)  
16.00 Fialat és nyugtalan (amerikai sorozat)  
17.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
17.45 Happy Hour - szórakoztató műsor  
19.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
20.30 Román tehetségek - verseny műsor  
22.45 A tűzben edzett férfi (amerikai-angol-mexikói akcióthriller, 2004)  
1.45 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés (ism.)

**ACASA**

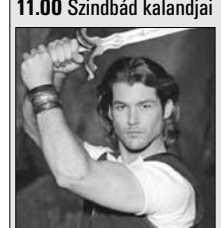
8.30 Őrült szerelem (sorozat) 10.00 A libák nem szállnak a mennybe (sorozat) 12.45 Szerelm és tisztesség (sorozat) 14.30 Clase 406 (sorozat) 15.30 Esmeralda (sorozat) 16.30 Igaz történetek 17.30 Az ígéret (sorozat) 18.30 Bella Calamidades (sorozat) 19.30 Teresa (mexikói sorozat) 20.30 Elisa nyomában (mexikói sorozat) 22.30 Ördögi kör (amerikai sorozat) 0.30 Clase 406 (sorozat)

**RTL KLUB**

7.00 meneTrend (ism.)  
7.25 Fókusz - Közszolgálati magazin (ism.)  
7.55 Reggeli magazinműsor  
10.05 Te vagy az életem (argentin sorozat)  
11.05 Top Shop  
13.00 RTL Klub Híradó  
13.20 ASZTRO Show  
14.30 Fél kettő  
15.20 Kilenc tús (am. krimisor.)  
16.15 A szerelem rabjai (argentin sor.)  
17.20 Mindörökké szerelem (mexikói sor.)  
18.20 NekedValó (2010) - Talk-show  
19.30 RTL Klub Híradó  
20.05 ValóVilág Összefoglaló (2010) (élő)  
21.10 Fókusz  
21.45 Barátok közt (magyar sorozat)  
Utána: RTL-hírek  
22.25 CSI: A helyszínelők (am.-kan. sor.)  
Utána. RTL-híradó  
23.20 Gyilkos elmék (am.-kan. krimisor.)  
0.20 PokerStars.net - Big Game  
1.25 Reflektor - Sztármagazin  
1.30 ittHON  
1.50 Döglött akták (am. krimisor.)

**ANTENA 1**

6.00 Híradó  
8.00 Jó reggelt - Razvan és Dani szórakoztató műsora  
10.00 Sajtószemle - Mircea Badeaval  
11.00 Szindbád kalandjai



(kanadai kaland sorozat)  
12.00 Xena (amerikai kaland sorozat)  
13.00 Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
14.00 Benny Hill (angol vígjáték sorozat)  
14.15 Next Top Model by Cătălin Botezatu - verseny show (ism.)  
16.00 Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
17.00 Közvetlen hozzáférés - Simona Gheorghie műsora  
19.00 Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
20.20 Liga 1: Victoria Brăneșt-FC Steaua labdarúgó mérkőzés (live)  
22.30 Végső csapás (hongkongi akciófilm, 2008)  
0.30 A rettegés városa (amerikai akcióf., 1999)

**FILM+**

8.05 Televíziós vásárlás  
11.10 Cápamer - Tökéletes ragadozó (amerikai horror) 13.00 Extralarge: Ágyúgolyó (német-olasz film) 14.45 Az utolsó légió (angol-olasz-francia film) 16.40 Mérgező égbolt (kanadai filmdráma) 18.25 Családi őrutazás (amerikai filmdráma) 20.25 Független játékma 3. (kanadai-am. film) 22.10 Bosszú mindhaláláig (am. thriller) 0.10 B13 - A bűnös negyed (francia film)

**TV2**

7.00 Alexandra Pódium (ism.)  
7.25 Tények Reggel  
8.00 Mokka  
10.00 Mokka habbal  
10.30 Stahl konyhája  
10.55 Babapercek  
11.15 Teleshop  
12.45 Árva angyal (ism.)  
13.40 Tartsd a szád és énekelj! (dokumentumf.)  
15.15 EZO.TV  
16.20 Rex felügyelő (osztrák-német krimisor.)  
17.20 Edina és Joshi (talk show)  
17.25 Marina (mexikói-am. sor.)  
18.25 Update Konyha  
18.30 Árva angyal (mexikói sor.)  
19.30 Tények  
20.05 A 40 milliós játszma  
Élő játék-show  
21.10 Aktív  
21.45 Jóban Rosszban (magyar sor.)  
22.25 Hawaii Five-0 (amerikai sor.)  
23.25 Zsaruvér (am. krimisor.)  
Közben: Kenőrsorolás  
0.25 Hősök (am. sor.)  
1.25 Tények Este  
1.55 EZO.TV  
2.55 Smallville (sor.)  
4.25 Sentinel - Az őrszem (német-am. sci-fi sor.)

**PRIMA TV**

6.00 Cseresznye a tortán - reality show (ism.)  
7.00 Kandikamera  
7.30 Szívek találkozása (ism.)  
8.20 Sport Florentinával  
8.30 Teleshopping  
9.00 Lépcséselőnyben (amerikai krimisorozat) (ism.)  
10.00 Teleshopping  
10.30 Sport, diéta és egy sztár (ism.)  
11.00 Farmer, feleséget keresek! - reality show  
13.00 Kacsamesék (rajzf. sor.)  
13.30 Teleshopping  
14.00 Szívek találkozása (indiai sor.)  
15.00 NCIS (amerikai krimisor.)  
16.00 Samurai Girl (amerikai filmsorozat)  
18.00 Hírek, Időjárásjelentés  
19.00 Sport  
19.30 Cseresznye a tortán - reality show  
20.30 Full Contact (amerikai film, 1993)  
22.30 Komédia óra  
0.00 Megint 48 óra (amerikai akció-vígjáték, 1990)  
2.00 Perverz feleségek (erotikus film)

**KANAL D**

7.30 Reggeli kávé 10.00 Menyet anyának 5 - reality show 12.30 Hírek 13.15 Légy az enyém - reality show 15.00 Teleshopping 15.15 Titkos szerelem (török sorozat) 16.45 Célpontban 18.45 A nap híre 19.00 Kanal-D Hírek 20.00 Szelek az árnyékban - reality show 21.30 A hős (hongkongi akciófilm, 1997) 23.30 A halottak légiója (amerikai thriller, 2005)

**HÍR TV**

7.00 Paletta  
7.30 Lapzártá  
8.00 Híradó  
9.05 Rájátszás  
10.05 GyógyHír (ism.)  
Egészségügyi magazin  
10.30 Felfedező  
11.05 Ingatlanpiac (ism.)  
11.30 Soroló (ism.)  
A vidék magazinja  
12.05 Vonalban (ism.)  
13.00 Déli híradó  
13.30 Hungarorama  
14.05 Lapzártá  
Vitaműsor újságírókkal  
14.30 Paletta (ism.)  
15.05 Zöld övezet (ism.)  
15.30 Iskolapédia (ism.)  
16.05 BBC Reporters  
A BBC riportműsora  
16.30 Panaszkönyv (ism.)  
17.05 Keresztmetszet (ism.)  
Riportmagazin  
18.00 Híradó  
- Friss információk  
18.35 Európai híradó (ism.)  
19.05 Értékmentés másként  
19.30 BBC Hard Talk  
20.00 Híradó  
21.05 Péntek 8  
Mondatvadászát  
22.00 Híradó 21  
22.30 Célpont  
23.05 Civil kaszinó  
Hűsbavagó kérdések, civil válaszok  
0.05 Péntek 8 (ism.)

**DISCOVERY**

7.00 Ötödik sebesség  
8.00 Autókereskedők - Bogárhátú VW  
9.00 Halálos fogás - Téboły  
10.00 Piszkos munkák - Tengeri ingola irtó  
11.00 Végzetes másodpercek  
12.00 Amcsi motorok - Családban marad  
14.00 Állítólág...  
- Motormotós  
15.00 Piszkos munkák  
16.00 Hogyan készült? Miniatur bútorok, kerti gőzmozdonyok, léggárnás hajók  
17.00 Halálos fogás - Az utolsó órák  
18.00 A túlélés törvényei  
- Ember a vadonban  
20.00 Állítólág...  
- Koporsó  
21.00 Hogyan készült? Siszeműveg, toronydaru, porcelán figura, dízelmotor  
22.30 Piszkos munkák - Állatáttelepítő  
23.30 Ross Kemp: Harc az Amazonasért  
0.30 Megúsztam élve!  
- Szomáliai kalózkaland  
1.30 Trükkös tesók  
2.30 Ausztrália határain  
3.00 Állítólág...

**ETV**

7.00 Napraforgó-reggeli magazinműsor 9.00 Többsemközött, ismétlés 16.00 Délutáni Híradó 16.15 Többsemközött, ismétlés 16.35 Kárpát Expressz 17.00 Ájtáró 17.30 Délutáni Híradó 17.50 Egészséges percek 18.00 Reggeli terefeje ism. 18.30 Híradó 19.30 Esti Híradó 20.00 Hot Jazz Band - koncert-rezlet 21.00 Kultúrcepp, ismétlés 21.30 Híradó 22.00 Ájtáró, ismétlés 22.30 Híradó

**Március 10., csütörtök**

Az év 10. hete és 69. napja, hátravan 296 nap

Ma **Ildikó, Gusztáv, Emil, Ede, Édua** és **Etele** napja van.

Az Ildikó germán eredetű magyar női név. Attila hun uralkodó feleségének, Krimhildának a nevéből származik. A név rövidülése a Hilda, Ilda, melynek latin nyelvű szövegekben előforduló átírata az Ildico. Igazából csak a magyar nyelvben vált női névvé.

A Gusztáv északi germán (skandináv) eredetű férfinév. Elemének jelentése: harc + támasz.

Az Emil férfinév a latin Aemilius nemzetségnévből ered. Jelentése: versengő, igyekvő.

Az Ede férfinév az Edvárd, Eduárd nevek német rövidülése.

Az Édua kun eredetű női név, jelentése: a Hold felkel.

Etele: az Attila névnek vagy annak későbbi német származékának, az Etzelnek a régi magyar formája. Holnap a Szilárd és Tímea nevéük ünnepelnek.

**Évforduló**

- 1939 – A prágai kormány bevezeti Szlovákiában a katonai diktatúrát.
- 1959 – Fegyveres felkelés tör ki Tibetben a kínai uralommal szemben.
- 1990 – Horn Gyula külügyminiszter Moszkvában

megállapodást köt a Magyarországon állomásozó szovjet csapatok kivonásáról.

**Vic**

- Mi a szüleid foglalkozása, Petike? – kérdi a tanár úr.
- Anyukám könyvelő, apukám mérnök.
- És a te szüleid, Pistike?
- Édesanyám tanárnő, édesapám mezőgazdasági fogtechnikus.
- Micsoda?! Ilyet még nem is hallottam. Mit csinál?
- Kitért gereblyefogakat pótol.

**Recept**

**Füstölt sajtos krémleves**

**Hozzávalók:** 4 dkg vaj, 1 pupozott ek. liszt, 8 dl víz, 1,5 db húsleveskocka, 15 dkg reszelt füstölt sajt, 2 dl tejszín, reszelt szerecsendió, bors, 4 tojássárgája.

**Elkészítése:** A vajat lábosban felolvasztjuk, a lisztet 1 perc alatt világosra piritjuk benne. Vízzel felöntjük. Habverővel többször megkevergetve nagy lángon fölforralljuk, a leveskockát belemorzsoljuk, közben a sajtot lereszeljük. Kétharmadát a levesbe szórjuk és kevergetve 3-4 perc alatt simára főzzük. Tejszínnel dúsítjuk, szerecsendióval fűszerezzük. Négy levest csészében 1-1 tojássárgáját simára keverünk. A forró levest rámerjük, maradék sajttal megszórjuk.

**Horoszkóp**

**KOS (III. 21.–IV. 20.)**

Mindent megtesz azért, hogy sikeres legyen. Nem elégszik meg a középszerűséggel. Mások is önhöz fordulnak segítségért, amit szívesen tesz. Este pihenjen, lazítson.

**BIKA (IV. 21.–V. 20.)**

A Bikában a Hold. Mindent világosan átlát, és eddigi belső bizonytalansága elmúlik. A Vénusz biztosítja a jó közérzetet.

**IKREK (V. 21.–VI. 21.)**

Mozgalmas napra, változásokra számíthat. Ne féljen az új dolgoktól, tegyen a legjobb belátása szerint. Egyébként mindig az első gondolata a legjobb.

**RÁK (VI. 22.–VII. 22.)**

Kicsit törődöttennek érzi magát, de jobb napok várnak önre. Most türelme van szükség. Legyen óvatos.

**OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)**

A magánéletében nem kell alapvető változásokról tartania. A folyamatosságot csupán egy kis rövidzárlat szakítja meg. A munkában egy kolléga hibája miatt bosszankodhat.

**SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)**

Egy kirobbanó kiadós veszekedés néha jobb, mint a kínos hallgatás. Családjá így „jutalmazza” felelősségét. Senki sem tökéletes.

**MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)**

Fél a munkahelyén végbemenő

változásoktól, és a félelme sajnos nem alaptalan. Vizsgálja meg helyzetét és azt, hogy legrosszabb esetben mekkora maradna mozgástere. Tájékozódjon.

**SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)**

Nagy valószínűséggel konfliktusba keveredik valamilyen hatósággal. Talán csak a kocsijával áll meg rossz helyen, vagy a tanára feddi meg. Valamilyen formában szembenállást fog tapasztalni.

**NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)**

Próbáljon meg örülni azoknak az apróbb kedvező változásoknak, amiket az elmúlt napok munkájával sikerült elérnie. A biztos alapok megteremtését megvalósította.

**BAK (XII. 22.–I. 20.)**

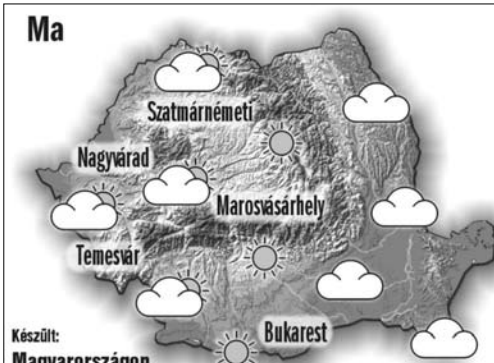
Úgy kezdi a napot, mint máskor. Egyből beleveti magát a munkába, ám adódik egy kis kellemetlen helyzet egy véletlen folytán. Próbálja humorral feloldani a dolgot.

**VÍZÖNTŐ (I. 21.–II. 19.)**

Jó napra számíthat a csillagálás alapján. Egy régóta dédelgett tervét most megvalósíthatja. Fontos az összeszedettség és a nyugodt viselkedés.

**HALAK (II. 20.–III. 20.)**

Alkotó tevékenységével sikert arat. Saját maga is meglepődött, mert nem bízott igazán az ügyben. Öröme annál nagyobb, amit igyekszik megosztani környezetével.



**A következő napok időjárása**

**Péntek**  
11°C  
Bukarest  
Alapvetően derült, napos idő várható. Csapadék nem várható. Éjszaka néhol párák lesz a levegő.

**Szombat**  
14°C  
Bukarest  
Túlnyomóan száraz, napos idő várható. A csúcs-hőmérsékletek is egyre inkább a tavaszt idézik.

Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

A változó felhőzet mellett több-kevesebb napsütésre is számíthatunk. Csapadék nem valószínű. Az északi szél a keleti tájakon megerősödik. A legmagasabb nappali hőmérséklet 3 és 7 fok között alakul.

Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	7°C	-3°C
Brassó	5°C	-5°C
Bukarest	7°C	-5°C
Csikszereda	4°C	-5°C
Kolozsvár	3°C	-4°C
Marosvásárhely	3°C	-5°C
Nagyvárád	7°C	-5°C
Szatmárnémeti	6°C	-2°C
Temesvár	7°C	-3°C

**Katzenjammer**



Horváth István

***	KARL MAY EGYIK INDIAN TÖRZSE	KERÉK EGITEST!	TARSA (RÖV.)	KISSE VIZES!	***	MARÓ ANYAG	ZAMATOS	BATU RANGJA	KILOLITER (RÖV.)
ANTAL BECEZVE					KASZPA- ROV SPORTJA				
					FELGYÜLIK				
LELKI GONDOZO									
ANYA TARSA				LOPAKOD- VA LEPKED					GAZZAL TELI
				RAKTÁROZ					
LECKE RESZE!		LONDONI VASUT						GRAMM BIZALMAS IRASMÓ	
		KESERÜ- SÉG							
MEGDER- MEDT ALAKZAT									
***	LÓNEV				... PAULO; VAROS				
	TERELVA- LASZTO ELEM				SZINEZEK- CSOPORT				
TEXTILIPA- RI ÜZEM							PIKOMÉTER (RÖV.)		
							RACS RESZE!		
ELEMZŐ									
MAGYAR EGYÜTTES				FÉSÜLET- LEN HAJ ILYEN					

**új magyar szó**

**Szerkesztőség és kiadó:**

013 701 Bukarest, P-ja Presei Libere nr. 1, corp B, etaj III, cam. 342-353 Telefon: 031/405-4088, Fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

**Mb. felelős szerkesztő:**  
Salamon Márton László

**Vezető szerkesztő:**  
Cseke Péter Tamás

**Vezető publicista:**  
Ágoston Hugó

**Főmunkatársak:**  
Bíró Béla, Gyulay Zoltán, Székedi Ferenc, Szűcs László

**Szerkesztők:**  
Moldován Árpád Zsolt (Aktuális)  
Bogdán Tibor (Hátér)  
Baló Levente (Kultúra)  
Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)  
Turós-Jakab László (Sport)  
Farkas István (Média)  
Orosz Anna (Életmód)  
Szonda Szabolcs (Színkép)

**Olvasszerkesztők:**  
Osváth Annamária, Nyágyuly András

**Tudósítók:**  
Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0728-780582 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárád), Horváth István – 0747-517574 (Csikszereda), Baloga-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

**Fotóriporter, képszerkesztő:**  
Tofán Levente

**Grafikus:**  
Horváth István

**Tördelőszerkesztők:**  
Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

**Kiadja a Scripta Kiadó Rt.**



**Terjesztési menedzser:**  
Béres Attila – 0788-318353

**Területi megbízottak:**  
Baricz István – 0788-488739, Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó), Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

**Jogtanácsos:**  
Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

**Előfizetési díjak:**  
1 hónapra 15 lej,  
3 hónapra 38 lej,  
6 hónapra 75 lej,  
12 hónapra 148 lej

**Nyomda:** Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

Lapunk megjelenését támogatja a



**MÉDIAPARTNEREK**

**agnus**  
RADIO 88.3 FM  
naponta 03-08 és 12-15,  
csütörtökön 19-23 óra között  
a világhálón:  
www.agnusradio.ro

**Sláger**  
**Rádióna**  
fm 105.9

**F95 FM**  
**SICULUS**  
Rádióna

95.1 fm  
**Paprika**  
**Rádióna**  
Fülön csíp.

94.0 fm  
**PROFI**  
**RÁDIO**  
A ZENE ARAD BELŐLE

**KOLOZSVÁRI**  
**RÁDIO**  
FM 95,6  
www.radiocluj.ro

# Barca: lőttek az Ágyúsoknak

Röviden

Pótolt mérkőzések

## Labdarúgás

Turós-Jakab László

A labdarúgó-Bajnokok Ligája nyolcaddöntőiből kedden este a Sahtar Doneck és az FC Barcelona jutott tovább.

Az idegenbeli 3-2 után az ukrán bajnok hazai pályán is legyőzte az AS Rómát (3-0) és 6-2-es összesítéssel jutott tiszteletet parancsolóan a legjobb nyolc közé. Pedig kedden este Vincenzo Montella a legjobb csapatát küldte a pályára, csak Francesco Totti hiányzott az eszményi kezdőtizenegyből. Az első félidőben az olaszok álltak közelebb a góllhoz, mégis a hazaiak találtak be, Hübschmann révén, a 18. percben, 1-0. A 28. percben egyenlítettek volna a Farkasok, de Borriello tizenegyesét Pjatov kivédte. Szűk negyedórával később megfogytokoztak az AS Róma sorai, miután a Luiz Adriano ellen szabálytalankodó Mexés megkapta második sárga lapját és mehetett is zuhanyozni.

Szünet után Borriello, majd a hazai Mkitarjan került helyzetbe, az 58. percben pedig Srna remek gólpasszát



Fordítottak a katalánok az Arsenal ellen. Lionel Messi duplája döntött a Camp Nou-stadionban

csavarta a bal felső sarokba Willian, 2-0. Az olaszok összeomlottak, így három perccel a vége előtt a csereként beállt Eduardo kerekítette ki a különbséget, 3-0.

Mircea Lucescu örömmel nyugtázta, hogy nagyon fiatal csapata mennyire éretten húzta át a római alakulat számításait. A hazai pályán im-

már három éve legyőzhetetlen Sahtar 20-21 éves játékosai egyre jobban elkapják a fonalat, és a román mester hisz benne, hogy lesz folytatása idei BL-kalandjuknak is.

A londoni 2-1-et követően az Arsenal a 69. percig továbbjutásra állt a katalán futballszentélyben, a Camp Nou stadionban. A Barcelo-

na nyomasztó fölényét 68 százalékos labdabirtoklás bizonyította, no meg Alves, Pedro, Messi és Villa helyzete, s Adriano kapufája. Messi az első félidő ráadáspercei végén mégis megzörgette a sérült Szczeny helyére beállt Almunia hálóját, 1-0. Az 53. percben, a lelátókat elnémitő meglepetésre, az Ágyúsok

egyenlítették: Nasri bal oldali szögletére Diaby robbant be, de Busquets megelőzte, és védhetetlen gólt fejtelt saját kapujába, 1-1. A londoniak sorsa három perccel később peccételődött meg, amikor Robin van Persie második sárga lapja kiállítását ért Busacca játékezőtől, s a katalánok éltek is az emberfölény nagy lehetőségével. Villa és Alves még hibázott, Xavi viszont már nem és a 69. percben jegyzett 2-1-gyel teljesen kiegyenlítődték az állás. Három perc múlva Pedro felvágásáért kapott 11-est a hazai csapat, s a büntetőt Messi az el sem vetődő Almunia mellett a bal sarokba gurította, 3-1. Az utolsó percekben Afellay, kétszer is, és főleg Bendtner ijesztett rá „Pep” Guadiola sztárjaira, de Fortuna istennő ezúttal elfordult az angoloktól.

A Barcelona végül 4-3-as összesítéssel jutott a negyedöntőbe, az argentin Lionel Messi pedig a blau-grana alakulat mindenkorai gólkirályává lépett elő az Európa-kupákban, ahol immár 32 gólnál tart. A korábbi csúcstartó a brazil Rivaldo volt, 31 találatlallal a kontinentális kupaponton. ◀

Tegnap este két, korábban elhalasztott férfi-kosárlabdamezőkötést pótoltak. Bukarestben, a BC Mureş 78-67-re nyert a helyi CS Municipal ellen, a Medgyesi Gaz Metan pedig 106-84-re verte idegenben a Politehnica Iaşi együttesét. A hét végén a 25. forduló találkozót rendezik meg a bajnokságban.

## Brassóban nyert az U

A női kosárlabda-bajnokság második értéksportjában (A2), a tegnapi 8. fordulóban: Brassó-Kolozsvári U 48-58, Iaşi-Nagyvárad 64-57, Gyulafehérvár-Sportul Studentesc 77-50. Az első értéksport (A1) 11. fordulójának mérkőzései közül csak három fejeződött be lapzártáig: Rapid-Temesvár 48-67, Szatmárnémeti-Craiova 88-53, Alexandria-Orad 71-79. A Seps BC az Olimpiánál vendégszerepelt.

## Átvilágítás a Fradinál

Kubatov Gábor, a Ferencvárosi TC elnöke tegnap szerződést kötött az Ernst & Young nemzetközi könyvvizsgálóval, hogy a cég három évre visszamenőleg átvilágítsa az anyagegyesület és 17 szakosztályának gazdálkodását, könyvelését, teljes működését. A Fidesz országos pártigazgatója jelezte, a három hónapig tartó, 15 millió forintba kerülő átvilágítás elvileg az FTC Labdarúgó Zrt.-re is vonatkozna, ám most mégsem érinti azt.

## Jól állnak a magyarok

A magyar válogatott egy helyet előrelépte a 36. a FIFA tegnap kiadott világranglistáján. A 654 pontos csapat ezzel beállította rekordját, a jelenlegi rendszerben vezetett rangsorban ugyanis 1992 decemberében szerepelt a legjobban, akkor is a 36. pozíciót foglalta el. Románia (549p) öt helyet javítva az 52. A friss lista élén továbbra is a világ- és Európa-bajnok spanyolok (1880 pont) állnak, megelőzve a vb-döntős hollandokat (1730) és a vb-bronzérmes németeket (1486).

## Egymillió eurós bónusz

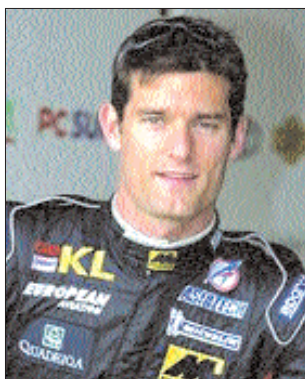
Ha a világ legjobb játékosának választják, azaz elnyeri a FIFA-Aranylabdát, egymillió eurós bónuszt kap klubjától, a Real Madridtól Mesut Özil, a németek válogatott labdarúgója. A Marca című lap információi szerint ez a kitétel is szerepel abban a szerződésben, amelyet tavaly nyáron írt alá a királyi klubnál a 22 éves játékos. A klub irányítói bíznak a középpályásban, és szerintük biztos, hogy az összeget egyszerűen kifizetik.

## Rajtol a Száguldó Cirkusz

Forma-1

Híresszefoglaló

Mark Webber érte el a legjobb időt a Forma-1-es istálló barcelonai tesztelésének első napján. A Red Bull ausztrál pilótáját a brit Jenson Button (McLaren), az orosz Vitalij Petrov (Renault), a mexikói Sergio Perez (Sauber), a német Nick Heidfeld (Renault) és a brit újonc, Paul di Resta (Force India) követte. A csapatok szombatig gyakorolnak a montmelói aszfaltcsíkon: ez az utolsó tesztorozat az idénnyitó Ausztrál Nagydíj előtt. Eredetileg Bahreinben, a sahari pályán került volna sor az eseményre, ám a bizonytalan belpolitikai hely-



Mark Webber

zet miatt két hete törölték a bahreini GP-t, s vele együtt a tesztelését is. A melbourne-i nyitófutamot március 27-én rendezik. Az eddigi próbaszáguldások tanulságait leszűrve a Forma-1-ben címvédő Sebastian Vettel úgy véli, idén a Ferrari lesz a leg-

jobb. A 23 éves német világbajnok szerint a McLaren, a Mercedes és a Renault is jobb lehet a Red Bull Racing-járgányoknál. Vettel szerint 2011-ben is Fernando Alonso lesz legveszélyesebb vetélytársa. A száguldó cirkusz másik híre szerint jövőre is Suzuka lesz a Japán Nagydíj házigazdája, miután további egy évvel meghosszabbították a Honda tulajdonában lévő pálya szerződését. Az idén október 9-én kerül sor a japán GP-re. A futam sorsa azt követően vált bizonytalanná, hogy a Honda kiszállt a száguldó cirkusból. A japánoknak jelenleg egy pilótájuk van az F1-ben: Kobajasi Kamui a Sauber versenyautójával re-

## Hogyan tovább, magyar csodaparipa?

Lovaglás

ÚMSZ

Március végére dől el, hogy idén hol és mikor áll rajthoz Overdose, a magyar csoduló. Mikóczy Zoltán, a versenylő résztulajdonosa a tegnap elmondta: tévesek azok az információk, miszerint Overdose április 17-én, Milánóban kezdi a szezon, mert ott azon a napon nem tartanak ezerméretű versenyt. Kiemelte: hogy a ló számára két csúcspont lesz az idényben, az egyik a június 21-i ascoti, a másik az őszi párizsi viadal, és ezekhez keresnek felkészülési fu-

tamokat. Ebből a szempontból – ahogy Mikóczy fogalmazott – célszerű lenne a lovat például Angliában versenyeztetni május 21-én vagy akár április 30-án, és előtte lehetne még egy Magyarországhoz közeli, áprilisi futam.

A tulajdonos kitért rá, hogy a budapesti Kincsem Park nagy valószínűséggel kiesik a lehetőségek közül, mert itt a tervek szerint áprilisban felújítják a gyepest, és csak homokpálya állna rendelkezésre.

Overdose 14 győztes verseny után tavaly augusztusban, Baden-Badenben vesztette el veretlenségét. ◀



Overdose a június 21-i ascoti versenyre készül

## EL-csütörtök rangadókkal

Labdarúgás

T. J. L.

Ma este rendezik meg a labdarúgó-Európa Ligában a nyolcaddöntők első mérkőzéseit. A Sport.ro ezúttal is jól választott élő közvetítéseihez: 20 órától a Sporting Braga és a Liverpool összecsapása követhető figyelemmel a képernyőn, 22.05-től pedig a Dinamo Kijev és a Manchester City meccse.

Az első találkozók küzdőfelei a hatodik helyen állnak a portugál, illetve az angol pontvadászatban, s mindket-

ten értékes bajnoki sikerek után lépnek ki ismét az európai kupaporondra. A legutóbbi fordulóban a Braga 2-1-re nyert a bajnok Benfica, a Liverpool pedig 3-1-re a Premier League-ben vezető Manchester United ellen.

Győztes bajnoki mérkőzés után folytatja EL-kalandját az ukrán élvonalban második Dinamo Kijev és a világ egyik leggazdagabb csapatának tartott Manchester City is, összecsapásuk futballcsemegének ígérkezik.

A 2010-11-es holland pontvadászat mindhárom jelenlegi dobogósa pályára lép ma este, a listavezető PSV

Eindhoven a skót Glasgow Rangerst fogadja, a Twente Enschede pedig az orosz Zenit Szentpétervárt, s hazai közönsége előtt szerepel az Ajax Amsterdam is egy másik orosz gárda, a Szpartak Moszkva ellenében.

A portugál bajnokságban veretlenül vezető FC Porto Moszkvában játszik a CSZKA-val, míg a luzitán címvédő Benfica vendége a Paris Saint-Germain. Bármilyen megtörténhet a német Bundesliga második és a spanyol Primera División negyedik helyezettjének összecsapásán is, a Bayer Leverkusent-Villareal mérkőzésen. ◀